

SV

HONDA
POWER EQUIPMENT

Användarhandbok

Bruksanvisning i original



Honda

Robot- gräsklippare

HRM300/500



Miimo

Grattis till köpet av en Honda robotgräsklippare! Vi är övertygade om att du kommer att ha glädje av din Honda robotgräsklippare eftersom vi anstränger oss för att ta fram de allra bästa produkter för vård av gräsmattor.

Vi vill hjälpa dig att få alla bästa resultat med din robotgräsklippare och att den ska fungera säkert. Den här bruksanvisningen innehåller information om hur du uppnår detta. Läs den alltså noggrant.

Din Honda Miimo-återförsäljare finns till för dig och svarar gärna på frågor och funderingar som du har.

Honda Motor Co., Ltd. förbehåller sig rätten att ändra innehållet när som helst utan förvarning och utan att det medför något ansvar.

Ingen del av detta dokument får reproduceras utan skriftligt tillstånd.

Denna bruksanvisning ska betraktas som en permanent del av robotgräsklipparen och ska följa med den om den säljs vidare.

Observera särskilt information som föregås av följande:

⚠ VARNING

Indikerar en stor risk för allvarlig personskada eller dödsfall om anvisningarna inte följs.

FÖRSIKTIGHET!

Indikerar risk för personskada eller materialsador om anvisningarna inte följs.

OBS!

Innehåller praktisk information.

Vid eventuella problem eller om du har frågor om robotgräsklipparen, kontakta en auktoriserad Honda Miimo-återförsäljare.

Hondas robotgräsklippare är utformade för att erbjuda säker och tillförlitlig drift om de hanteras enligt anvisningarna.

⚠ VARNING

- Arbete med robotgräsklipparen kräver särskilda ansträngningar för att säkerställa operatörens och andras säkerhet. Se till att du har läst och förstått denna bruksanvisning innan du använder robotgräsklipparen. I annat fall finns det risk för personskada eller skador på utrustningen.

* Bilderna kan variera beroende på typ.

Se till att återförsäljaren fyller i "SKISS ÖVER GRÄSMATTA" (☞ sidan 65) och "ÅTERFÖRSÄLJARENS KONTROLLBLAD" (☞ sidan 66) med information om installation och inställningar som utförts.

INNEHÅLL

Inställning

Säkerhetsinstruktioner

Förberedelse

- Identifiering av komponenter (☞ sidan 10)
- Installation (☞ sidan 12)



Menyinställningar

- Auto-läge (☞ sidan 16)
- Snabb konfiguration (☞ sidan 17)
- Anpassad konfiguration (☞ sidan 22)
- Testa inställningar (☞ sidan 29)
- Andra systeminställningar (☞ sidan 34)



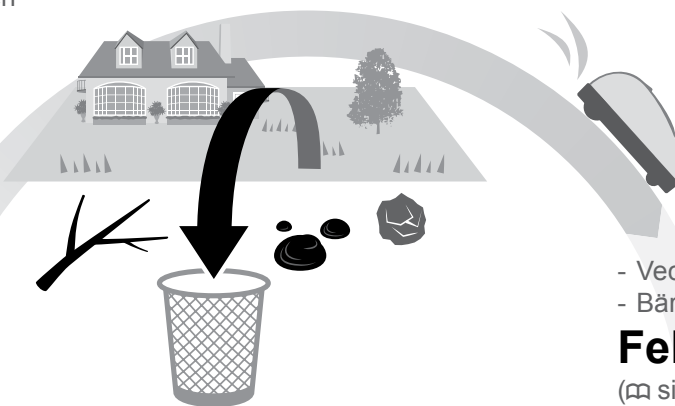
Drift

Användning

- Kontrollera klippytan (☞ sidan 40)
- Kontrollera gräsklipparen (☞ sidan 41)
- Sätta på/stänga av strömmen (☞ sidan 41)
- Aktivera inställningar (☞ sidan 42)
- Justera bladens höjd (☞ sidan 44)

Arbete (Auto)

Enligt inställningarna arbetar gräsklipparen automatiskt.



- Veckokontroller (☞ sidan 45)
- Bära gräsklipparen (☞ sidan 46)

Felsökning

(☞ sidan 47)

Regelbunden användning

Underhåll

- Regelbundna kontroller och underhåll (☞ sidan 49)
- Rengöra och kontrollera (☞ sidan 49)

Förvaring

(☞ sidan 56)



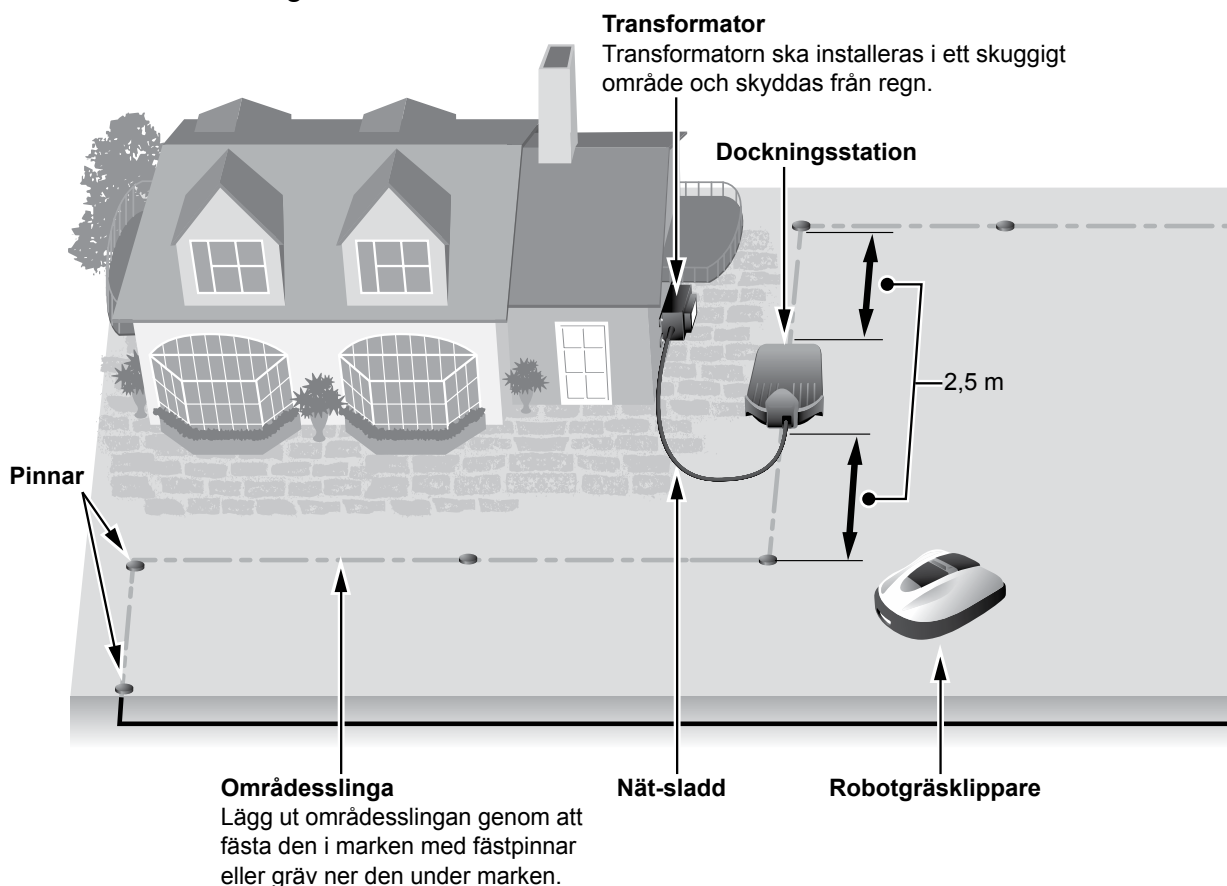
1 ÖVERSIKT	4
Så här fungerar Hondas robotgräsklippare	4
Funktioner.....	4
2 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	6
Försiktighetsåtgärder	6
Skyltarnas placering	9
Observera följande säkerhetsföreskrifter	7
3 FÖRBEREDELSE	10
Identifiering av komponenter	10
Installation.....	12
4 MENYINSTÄLLNINGAR	14
Menyöversikt	14
Auto-läge	16
• Välja ett driftläge	16
Snabb konfiguration	17
• Ställa in arbetsdag och arbetstid	17
• Bekräfta inställningar för detta läge	20
Anpassad konfiguration.....	22
• Ställa in arbetsdag, arbetstid och arbetszon	22
• Bekräfta inställningar för detta läge	26
Testa inställningar	29
• Bekräfta områdesslingans signal.....	29
Visa historik	31
• Visa drifthistorik.....	31
Andra systeminställningar	34
• Grundläggande inställningar för dockningsstation	34
• Ställa in displayens språk	37
• Säkerhetsinställningar	38
• Stänga av driftlägen	16
• Ställa in zoninställningar	18
• Återställa inställningar för detta läge	21
• Ställa in zoninställningar	23
• Hantera inställningar för detta läge	27
• Testa gräsklipparens funktion.....	29
• Visa felhistorik	33
• Inställningar för manuellt läge	36
• Ställa in internt datum och tid.....	37
• Meny ljuställningar.....	39
5 ANVÄNDNING	40
Kontrollera klippytan.....	40
Kontrollera gräsklipparen	41
Aktivera inställningar	42
Veckokontroller.....	45
Ansluta till en strömkälla	40
Sätta på/stänga av strömmen.....	41
Justera bladens höjd	44
Bära gräsklipparen.....	46
6 FELSÖKNING	47
Innan du kontaktar återförsäljaren	47
Lös problem	48
Meddelanden.....	47
7 UNDERHÅLL	49
Regelbundna kontroller och underhåll	49
Byte av blad	55
Rengöra och kontrollera	49
8 FÖRVARING	56
9 TEKNISK INFORMATION	57
Specifikationer.....	57
10 BILAGA	58
Exempel på trädgårdar.....	58
Adresser till större Honda-återförsäljare ...	61
Drift i manuellt läge	60
"EG-försäkrans om överensstämmelse"	
INNEHÅLLSÖVERSIKT.....	62
LCD-MENYINDEX	64
SKISS ÖVER GRÄSMATTA	65
ÅTERFÖRSÄLJARENS KONTROLLBLAD	66

1 ÖVERSIKT

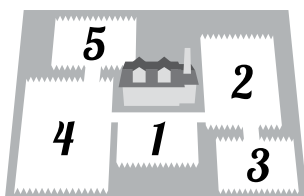
■ Så här fungerar Hondas robotgräsklippare

● Ställa in systemet

Klippzonen avgörs av områdesslingan som skickar ut en signal; när gräsklipparen känner av områdesslingan svänger den och klipper gräset slumpmässigt. När batteriet börjar ta slut går den tillbaka till dockningsstationen.



■ Funktioner



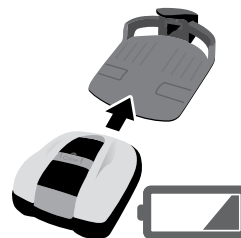
Klippzoner

Du kan ange i vilka områden som Hondas robotgräsklippare ska klippa. Upp till 5 klippzoner kan ställas in genom att man lägger ut en områdesslinga, vilket ökar effektiviteten.



Drifftimer

Hondas robotgräsklippare har flera inställningar för att ange dag och tid då gräsklipparen ska arbeta. Du kan ställa in gräsklipparen för arbete på dina lediga dagar eller andra tider som passar dig.



Bekvämt

När Hondas robotgräsklippare ställts in startar den och avslutar klippningen utan något kommando. När det inställda programmet är klart eller om batterinivån blir låg, går gräsklipparen automatiskt tillbaka till dockningsstationen och laddar sitt interna batteri.

● Lägga ut områdesslingan

Områdesslingans placering avgörs av klippytans gränser, denna yta kan bestå av flera zoner där gräsklipparen ska arbeta. För inställning av klippningszon och detaljerad information, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (☞ sidan 14).

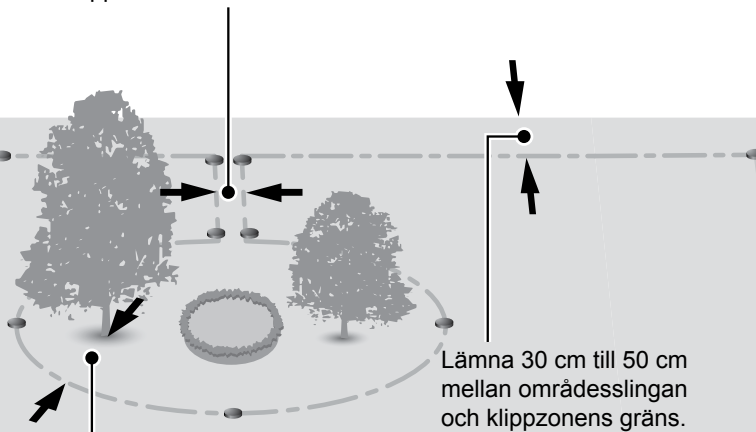
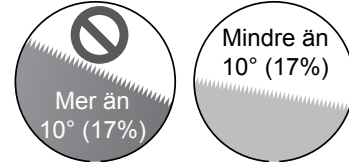
Lägg inte ut områdesslingan så att den korsar en lutning på mer än 10° (17%).

Du kan lägga ut områdesslingan parallellt med en sluttning på mer än 10° (17%) för att komma åt ett område med en lutning på mindre än 10° (17%).

Lämna 5 mm eller mindre mellan olika delar av områdesslingan. Se till att områdesslingans delar inte överlappar eller korsar varandra.

Inte rätt

Rätt



Lämna 30 cm till 50 cm mellan områdesslingan och stora föremål.

Lägg ut områdesslingan runt föremål som du vill att gräsklipparen ska undvika.

Lämna 30 cm till 50 cm mellan områdesslingan och klippzonens gräns.



Säkerhet

Gräsklipparens blad stoppar automatiskt när:

- du lyfter upp gräsklipparen.
- när gräsklipparen är på en yta med för brant sluttning.
- gräsklipparen välter.

Tyst drift

Motorn och de roterande bladen på Hondas robotgräsklippare arbetar mycket tystare än traditionella motorgräsklippare.

2 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Försiktighetsåtgärder

Vidta följande försiktighetsåtgärder.

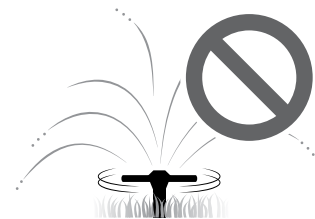
- Håll händer, fötter och andra kroppsdelar borta från de roterande bladen.
- Vidrör aldrig vassa delar såsom blad eller bladskiva vid andra tillfällen än då underhåll utförs. Det kan leda till skada.



- Tryck alltid på den manuella STOPP-knappen först innan du kommer i fysisk kontakt med gräsklipparen, till exempel lyfter den, vänder den på sidan eller upпочner. Om du inte gör det kan du skadas av bladen.
- Lokala bestämmelser kan sätta gränser i fråga om användarens ålder.
- Tänk på att operatören ansvarar för personskador eller faror som andra människor eller deras egendom utsätts för.
- Personer med pacemaker eller annan medicinsk utrustning ska rådgöra med den läkare, innan de använder robotgräsklipparen eller kommer in på arbetsområdet.
- Sitt inte på gräsklipparen, knuffa den inte eller använd den i något annat än avsett syfte. Det kan leda till en olycka eller att gräsklipparen skadas.



- Använd aldrig gräsklipparen i omedelbar närhet av personer, i synnerhet inte barn eller husdjur.
- Utför endast klippning inom områdesslingans område.
- Använd inte automatiska bevattningssystem samtidigt som gräsklipparen arbetar. Bevattningssystemet kan skadas och risken för att vatten tränger in i gräsklipparen ökar. Justera timern för gräsklipparens arbete.



- Om det är risk för dåligt väder, till exempel åska eller storm, ska arbetet stoppas och nätsladden kopplas ur.
- Vissa delar av den här produkten kan bli varma i direkt solljus. Rör inte dessa delar om de blir extremt varma, då kan du bränna dig.
- Ladda inte gräsklipparen med något annat än dockningsstationen. Det kan leda till en olycka eller att gräsklipparen skadas.

- Om nätsladden skadas ska du genast sluta att använda systemet och kontakta återförsäljaren för service.
- Om det finns hål (t.ex. kaninhål eller liknande) i arbetsområdet, ska du fylla igen dem så att arbetsområdet blir jämnt. Kontrollera regelbundet om det finns hål i arbetsområdet.

Observera följande säkerhetsföreskrifter

- När du bär gräsklipparen ska du stänga av den och bära den så som anges i denna instruktionsbok (se sidan 46) med bladen vända bort från dig.
- När du bär gräsklipparen ska du se till att bära den så som anges (se sidan 46). Om du bär gräsklipparen på ett annat sätt, riskerar du att skada bladen eller gräsklipparens laddningsuttag. Du riskerar även att tappa gräsklipparen.



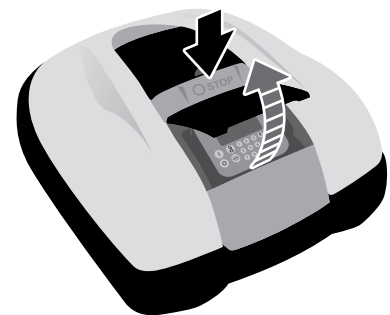
- Använd alltid tjocka skyddshandskar när du utför underhåll. Om du inte gör det kan det leda till skada.



- Före drift ska du alltid kontrollera arbetsområdet och ta bort grenar, stenar eller andra föremål som kan skada bladen och leda till att gräsklipparen stannar. Om du inte gör det kan du skadas av föremål som kastas ut från nedre delen av gräsklipparen eller så kan gräsklipparen skadas.



- När du utför underhåll på gräsklipparen ska du se till att trycka på den manuella STOPP-knappen och stanna gräsklipparen. Om gräsklipparen rör på sig kan det leda till en olycka.



- Lägg ut områdesslingan så att den ligger ordentligt på plats och utför regelbundna kontroller efter att den lagts ut för att säkerställa att den inte slackar. Om områdesslingan sticker upp från marken kan du eller någon annan snubbla över den.
- Rör inte vid en områdesslinga som har kapats eller skadats. Du kan skadas eller få en stöt.
- Om du märker att områdesslingan kapats ska du stänga av gräsklipparen och koppla bort transformatorns kontakt från dockningspunkten (huset) och kontakta återförsäljaren.
- Rör inte vid laddningsuttaget. Du kan skada dig om du rör vid den.

- Observera följande när du rör vid dockningspunkten (huset), nätsladden eller transformatorn. Om du inte gör som det står här nedan, kan du få en elektrisk stöt.
 - Rör inte vid dockningspunkten (huset), sladden eller transformatorn med våta händer.
 - Rör inte vid dockningspunkten (huset), sladden eller transformatorn om dockningspunkten (huset), nätsladden eller transformatorn är våta.
 - Om transformatorsladdens isolering är trasig ska du genast stoppa arbetet och kontakta återförsäljaren.
- Utför regelbundna kontroller för att se till att damm, smuts eller andra saker inte har samlats i eller på uttaget (huset), nätsladden eller transformatorn. Ta bort sådant som har ansamlats, annars kan dessa saker leda till brand.
- Se till att alla som kommer i kontakt med robotgräsklipparen förstår innehållet i "SÄKERHETSINSTRUKTIONERNA" fullt ut. Om inte så sker, kan en olycka inträffa.
- När du ansluter kontakten ska du hålla i den på avsedd plats. Om du inte håller korrekt i kontakten kan du få en stöt om du råkar komma åt kontaktområdet.
- Personer som inte är helt insatta i denna bruksanvisnings innehåll ska inte komma i kontakt med gräsklipparen på annat sätt än att stoppa den.
- När man närmar sig gräsklipparen ska man vara uppmärksam på att föremål kan slungas ut av bladen.
- Försök aldrig modifiera gräsklipparen. Det kan orsaka olyckor eller skador på gräsklipparen.

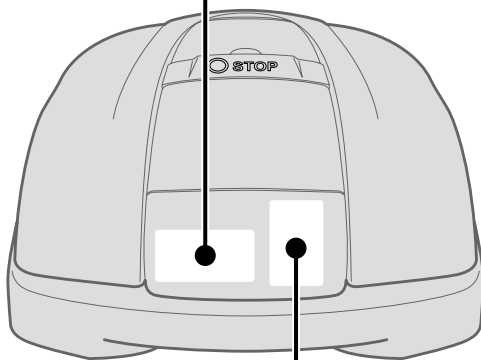
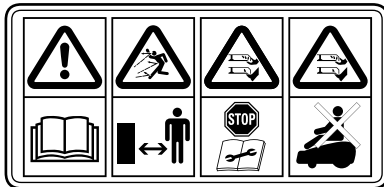

Kassering

För att skydda miljön ska denna produkt, batteriet etc. inte slängas som vanligt avfall. Följ gällande lagar och förordningar eller fråga en auktoriserad Honda-återförsäljare angående avfallshantering.



Skyltarnas placering

● SÄKERHETSSKYLTARNAS PLACERING



Gräsklipparen ska användas med försiktighet och uppmärksamhet. Därför har skyltar placerats på olika delar av maskinen för att påminna dig om viktiga försiktighetsåtgärder som ska vidtas. Deras fullständiga innebörd förklaras senare. Dessa skyltar är delar av gräsklipparen och om någon av dem skulle försvinna eller bli oläslig ska du kontakta återförsäljaren för utbyte. Du ska även läsa igenom kapitlet om säkerhetsföreskrifter noggrant i denna instruktionsbok.



Hondas robotgräsklippare är säkra och tillförlitliga om de hanteras och används enligt anvisningarna.
Se till att du har läst och förstått bruksanvisningen innan du använder Hondas robotgräsklippare. Om detta inte sker kan det leda till personskada eller skada på utrustningen.


Håll personer och husdjur borta från Hondas robotgräsklippares arbetsområde.

Rör inte vid roterande blad.
Var försiktig i anslutning till de vassa bladen: blad i rörelse.
Avaktivera enheten innan arbete utförs på den eller maskinen lyfts.

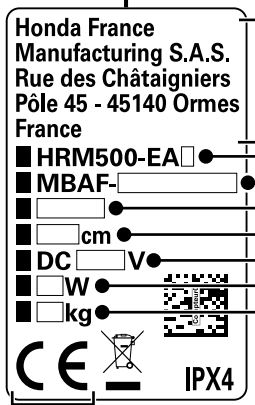



Sitt inte på maskinen. Denna maskin är ingen leksak, så håll barn borta från maskinen.



● PLACERING AV CE-MÄRKNING, SERIE-NUMMER OCH ANNAN INFORMATION

Tillverkarens namn och adress, CE-märkning, serienummer och annan information finns på de platser som visas i illustrationen.



Tillverkarens namn och adress

Modell, typ

Serienummer

Tillverkningsår

Klippbredd

Märkspänning

Märkeffekt

Massa (vikt)

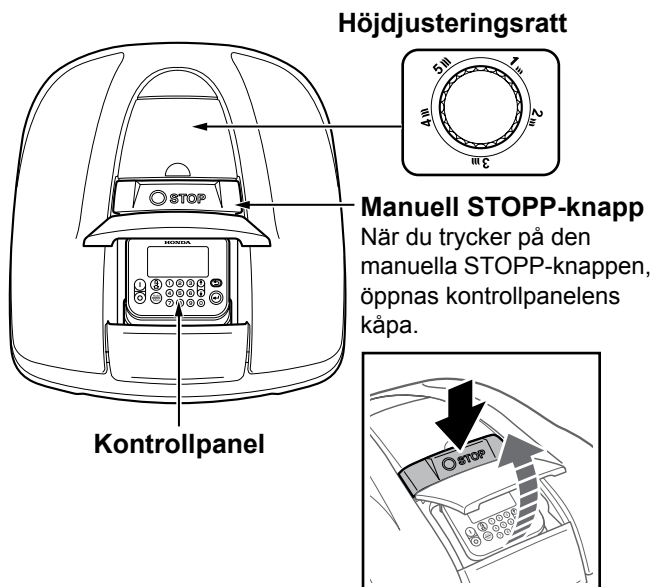
CE-märkning

3 FÖRBEREDELSE

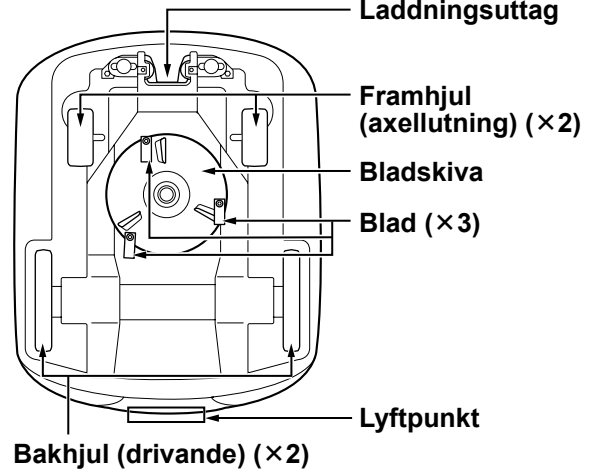
Identifiering av komponenter

Skal

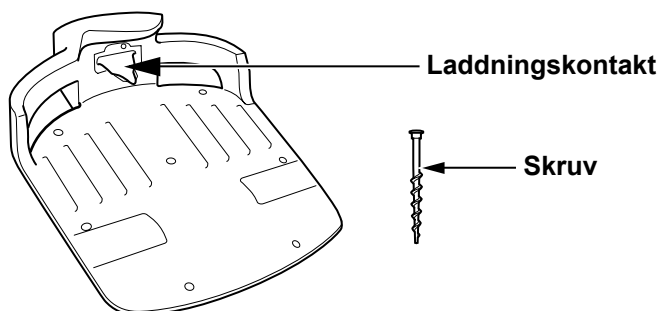
Översikt ovanifrån



Översikt underifrån

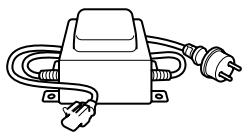


Dockningsstation



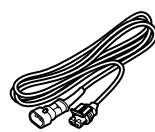
Gräsklipparen laddas vid dockningsstationen. Den återvänder till dockningsstationen när klippningen är avslutad eller när den behöver laddas.

Medföljande delar



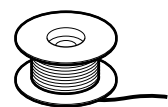
Transformator

Installera transformatorn ovanför marken. Efter att alla andra anslutningar gjorts ska du ansluta transformatorn till dockningspunkten (huset).



Nätsladd

Anslut nätsladden till transformatorn och dockningsstationen.



Områdesslinga

Lägg ut områdesslingan i det område där du vill att gräsklipparen ska arbeta. Längd för HRM300: 200 m Längd för HRM500: 300 m

Kontrollpanel

Display

Startskärmen och menyer kan ses här när gräsklipparen är påslagen.

På-knapp

Tryck för att sätta på strömmen.

Av-knapp

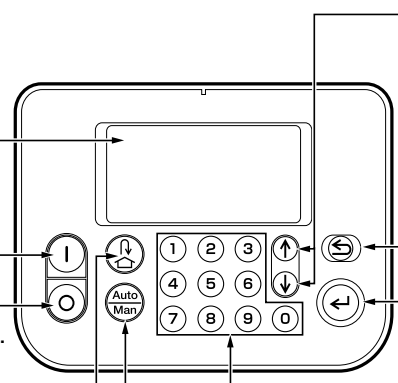
Tryck för att stänga av strömmen.

OBS!

- Timern fungerar inte om du stänger av strömmen.

Hem-knapp

Tryck för att gräsklipparen automatiskt ska återvända till dockningsstationen när du stängt kontrollpanelens kåpa.



Upp-/ner pilknappar

Tryck för att navigera till föregående/nästa alternativ på displayen.

Bakåt knapp

Tryck för att gå tillbaka till föregående meny på displayen. (Bakåt kan inte användas vid vissa tillfällen.)

Enter knapp

Tryck för att ange ditt val på displayen.

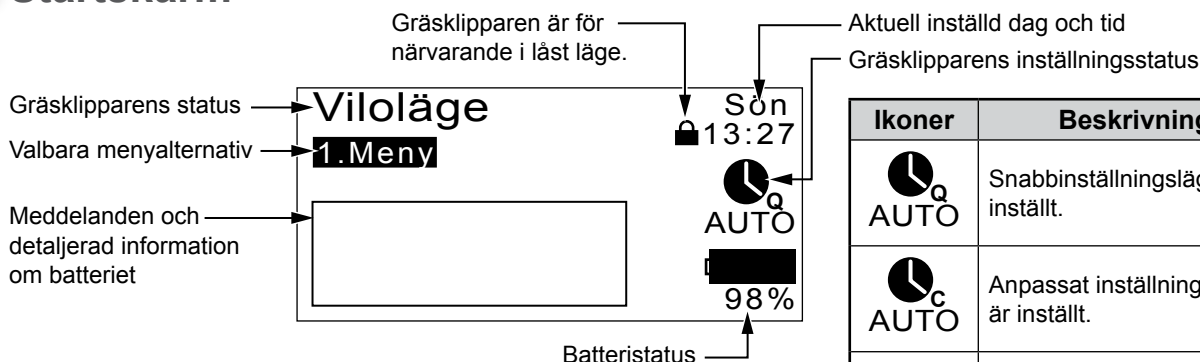
Sifferknappar

Tryck för att ange siffror i displaymenyerna. Om det finns en siffra till vänster om en menyrad kan du trycka på motsvarande sifferknapp för att markera det alternativet.

Auto/Manual knapp (automatiskt/manuellt läge)

Tryck på startskärmen för att växla mellan driftlägen. Du kan välja mellan Snabb konfiguration, Anpassad konfiguration eller Klippare inaktiv. För information, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (sidan 14).

Startskärm



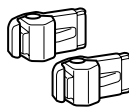
Ikoner	Beskrivning
AUTO	Snabbinställningsläge är inställt.
AUTO	Anpassat inställningsläge är inställt.
AUTO	Snabbinställningsläge eller Anpassat inställningsläge är inställt, men gräsklipparen är inaktiv.
MAN	Vare sig Snabb konfiguration eller Anpassad konfiguration har ställts in.
HEM	Gräsklipparen återvänder till dockningsstationen.

Menyvalsskärm



Pinnar

Använd pinnar för att områdesslingan ska hållas på plats när du lagt ut den.
 Antal för HRM300: 200
 Antal för HRM500: 300



Kabelskor till områdesslingan

Använd kabelsko för att länka samman områdesslingan och anslut den till dockningsstationen.
 Antal: 2

Linjal

I förpackningen finns en linjal. Denna linjal används för att kontrollera installationen av områdesslingan.

Installation

Vi rekommenderar att en auktoriserad Honda Miimo-återförsäljare installerar din robotgräsklippare. Om installationen utförs av en auktoriserad Honda Miimo-återförsäljare kommer ditt system att fungera korrekt.

Kontrollera installationsvillkor

Kontrollera med återförsäljaren som utförde installationen om dockningsstationen och områdesslingan är installerade enligt villkoren nedan. Kontrollera därefter regelbundet att dessa villkor uppfylls.

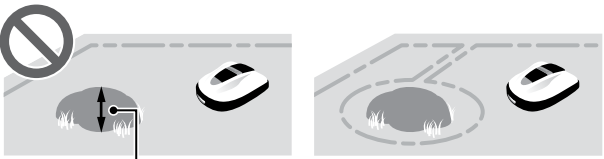
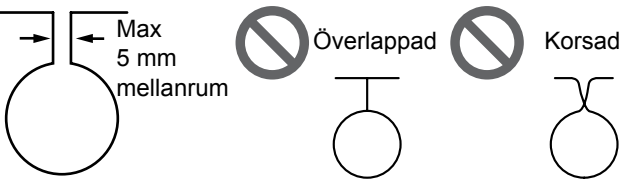
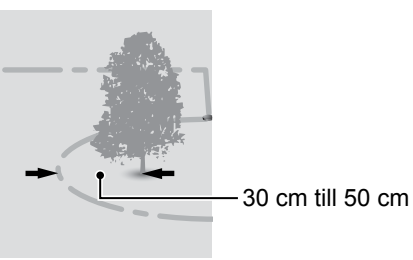
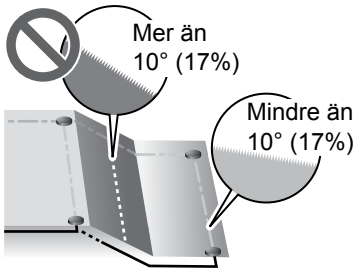

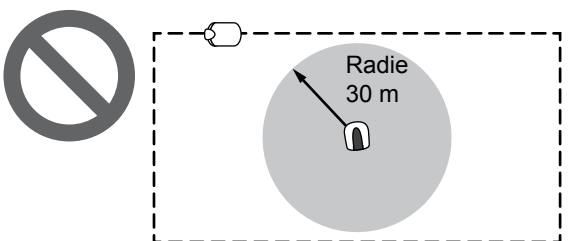
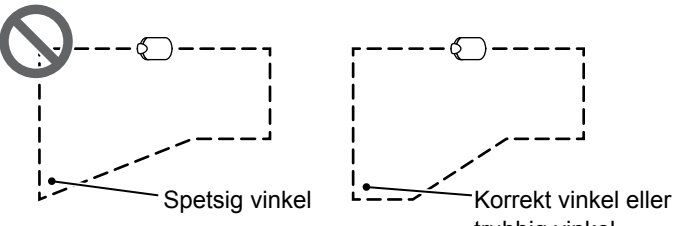
Om något av dessa villkor inte uppfylls ska du kontakta återförsäljaren.

Vi rekommenderar att nätanslutningen installeras professionellt i enlighet med lokala lagar och regelverk.

Villkor för installation av dockningsstation

Bild	Villkor
<p>5° (8,7%)</p> <p>5° (8,7%)</p> <p>5° (8,7%)</p> <p>5° (8,7%)</p>	<p>Dockningsstationen ska installeras på en plats som inte lutar mer än 5° (8,7%).</p>
	<p>Dockningsstationen får inte böjas.</p>
	<p>Skruvorna ska dras åt ordentligt.</p>
<p>MEDURS-slinga</p> <p>MOTURS Typ 1</p> <p>MOTURS Typ 3</p> <p>MOTURS Typ 2</p> <p>MOTURS Typ 4</p> <p>MEDURS</p> <p>MOTURS</p>	<ul style="list-style-type: none"> Anslutningsplatsen för att ställa in MEDURS eller MOTURS måste vara korrekt. Signalpositionens anslutning ska vara densamma som den som ställts in i menyn.
<p>2,5 m</p> <p>2,5 m</p> <p>3 m</p>	<ul style="list-style-type: none"> Områdesslingan måste dras i en rak linje 2,5 m från både framsidan och baksidan av dockningsstationen. Det får inte finnas några främmande föremål i arbetsområdet nära dockningsstationen (i det skuggade området som visas på bilden).
	<p>Områdesslingan under dockningsstationen måste läggas mot utsidan av arbetsområdet.</p>

● Villkor för att lägga ut områdesslinga

Bild	Villkor
 <p>Höjd på föremål som gräsklipparen kan köra över</p>	<p>Lägg ut områdesslingan runt föremål som gräsklipparen kan köra över; dessa föremål får inte ingå i arbetsområdet.</p>
 <p>Max 5 mm mellanrum</p> <p>Överlappad</p> <p>Korsad</p>	<p>Områdesslingans ingång och utgång till en rund yta ska ha ett mellanrum som är mindre än 5 mm. (Områdesslingan får dock inte överlappa eller korsa sig själv).</p>
 <p>30 cm till 50 cm</p>	<p>Det måste vara 30 cm till 50 cm mellan områdesslingan och stora föremål. (Denna yta kan reduceras till 30 cm om du ställer in [Trådöverlappning] till ett lågt värde. Kontakta återförsäljaren för mer information.)</p>
 <p>Mer än 10° (17%)</p> <p>Mindre än 10° (17%)</p>	<p>Lägg inte ut områdesslingan så att den korsar en lutning på mer än 10° (17%). Du kan lägga ut områdesslingan parallellt med en sluttning på mer än 10° (17%) för att komma åt ett område med en lutning på mindre än 10° (17%).</p>
	<p>Områdesslingan ska läggas ut så att det inte finns något överflöd.</p>
 <p>Radie 30 m</p>	<p>Gräsklipparen kan känna av signalen från områdesslingan inom en radie på 30 m. Om gräsklipparen kommer till en yta inom arbetsområdet där det inte finns någon områdesslinga inom en radie på 30 m, känns signalen inte av och gräsklipparen stannar.</p>
 <p>Spetsig vinkel</p> <p>Korrekt vinkel eller trubbig vinkel</p>	<p>Man får inte lägga ut områdesslingan så att det blir skarpa vinklar på den.</p>

4 MENYINSTÄLLNINGAR

Kontrollpanelens menyer används till att ställa in på vilket sätt gräsklipparen ska arbeta.

Menyöversikt

▲ VARNING

- Tryck på den manuella STOPP-knappen och stäng av gräsklipparen innan du utför följande procedur.

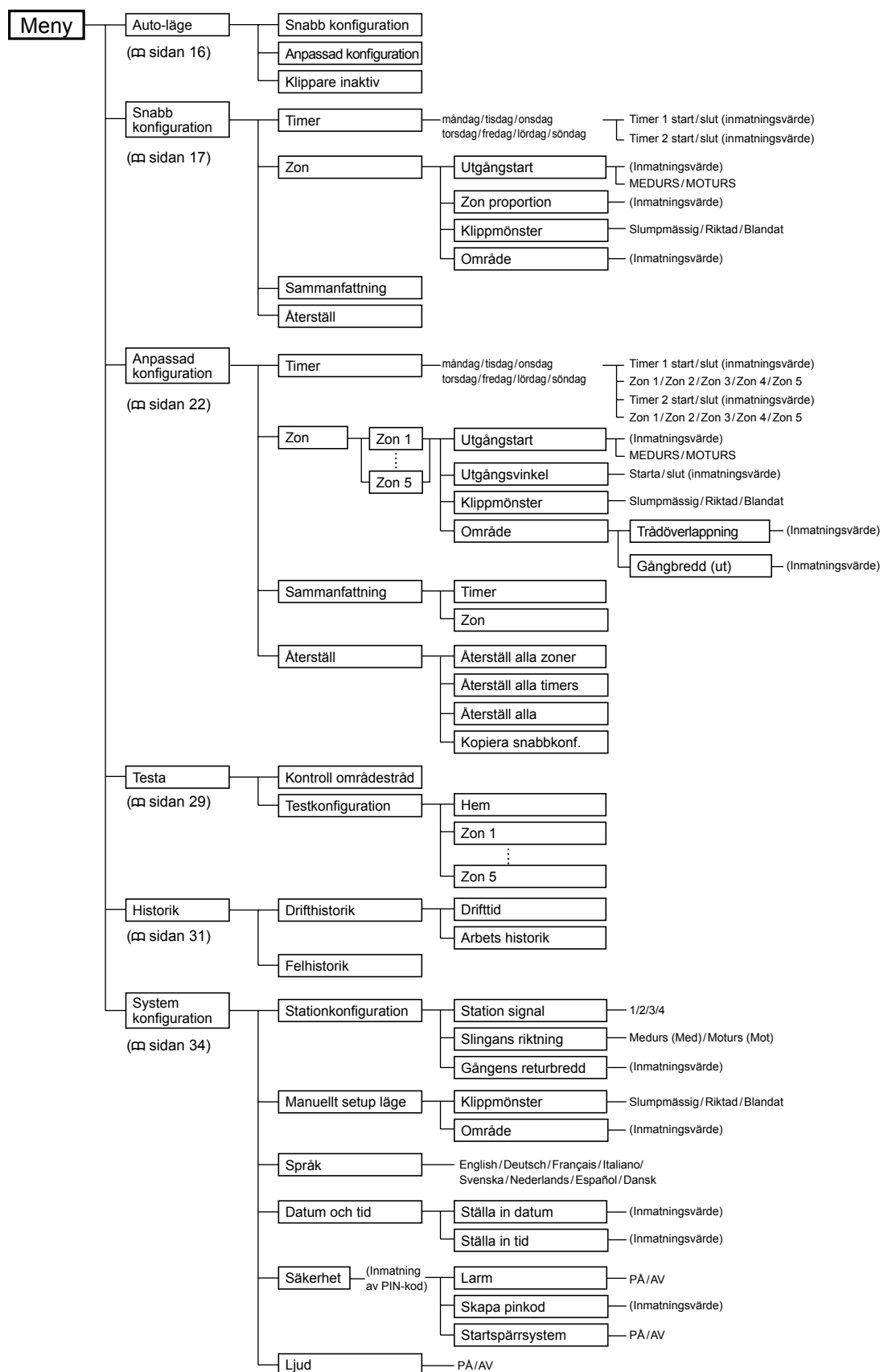
OBS!

- Vi rekommenderar att du låter återförsäljaren ändra dessa inställningar under installationen.

Menyn består av flera nivåer av undermenyer. De översta nivåerna är följande:

Menynamn	Användning	Se denna sida för information
[1.Auto-läge]	För att aktivera eller avaktivera lägen.	(☞ sidan 16)
[2.Snabb konfiguration]	För att ställa in snabbinställningsläget.	(☞ sidan 17)
[3.Anpassad konfiguration]	För att ställa in anpassat inställningsläge.	(☞ sidan 22)
[4.Testa]	För att testa gräsklipparen.	(☞ sidan 29)
[5.Historik]	För att visa drift- och felhistorik.	(☞ sidan 31)
[6.System konfiguration]	För att ställa in systemrelaterade inställningar.	(☞ sidan 34)

● Fullständigt menyschema

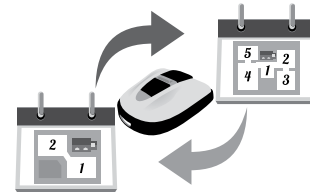


Auto läge

Med denna funktion kan du ändra gräsklipparens arbetsstatus till Snabb konfiguration, Anpassad konfiguration eller inaktiv.

Välja ett driftläge

Välj driftläge så att gräsklipparen kan arbeta automatiskt.



Startskärmen → [1.Auto-läge]

Du måste ställa in det aktuella driftläget innan gräsklipparen arbetar med det automatiskt.

OBS!

- Se "Snabb konfiguration" (☰ sidan 17) och "Anpassad konfiguration" (☰ sidan 22).

1

Välj [1.Snabb konfiguration] eller [2.Anpassad konfiguration].

2

Tryck på ⏪ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Stänga av driftlägen

Du kan stänga av automatisk drift. Du kan ha detta läge när du kommer att vara hemifrån under en kort tid och därför inte kan styra gräsklipparen.



Startskärmen → [1.Auto-läge]

Ställ in denna inställning för att avaktivera Snabb konfiguration och Anpassad konfiguration och stoppa gräsklipparens arbete.

1

Välj [3.Klippare inaktiv].

2

Tryck på ⏪ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Snabb konfiguration

Med denna funktion kan du ändra inställningar i snabbinställningsläget.

OBS!

- Snabbinställningsläget fungerar kanske inte som man önskar om det är flera zoner som ska klippas etc. Använd då Anpassad konfiguration (☰ sidan 22).

Ställa in arbetsdag och arbetstid

Du kan välja dag och tid då du vill att gräsklipparen ska arbeta.



Startskärmen → [2.Snabb konfiguration] → [1.Timer]

Ställ in denna inställning om gräsklipparen ska arbeta vissa dagar och tider.
Du kan ställa in upp till två tider för drift.

1

Välj dag då du vill att gräsklipparen ska arbeta.

2

Kryssa i rutan genom att trycka på ☑ knappen.

3

Välj [0.OK].

4

Tryck på ☑ knappen för att fortsätta till timerinställningsskärmen.

5

Fyll i en starttid och en sluttid i 24-timmarsformat för [Timer 1] med hjälp av sifferknapparna.

6

Om det behövs, kan du även fylla i en starttid och en sluttid i 24-timmarsformat för [Timer 2].

7

Tryck på ☑ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

8

Tryck på ☑ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Snabb konfiguration Sön 13:27

Timer

0.OK 9.Välj alla

1.Måndag

2.Tisdag

3.Onsdag

4.Torsdag

Snabb konfiguration Sön 13:27

Timer

Start Slut

Timer 1 11:00 – 11:45

Timer 2 00:00 – 00:00

Bekräfta val av dag och skärmen för inställning av tid visas.

Välj dag.

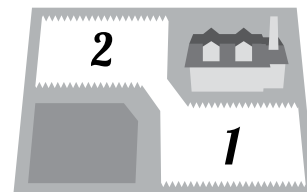
Välj alla dagar.

Denna markering anger att det finns en annan sida. Använd ↑ / ↓ för att ändra sida.

Ställ in tiden.

Ställa in zoninställningar

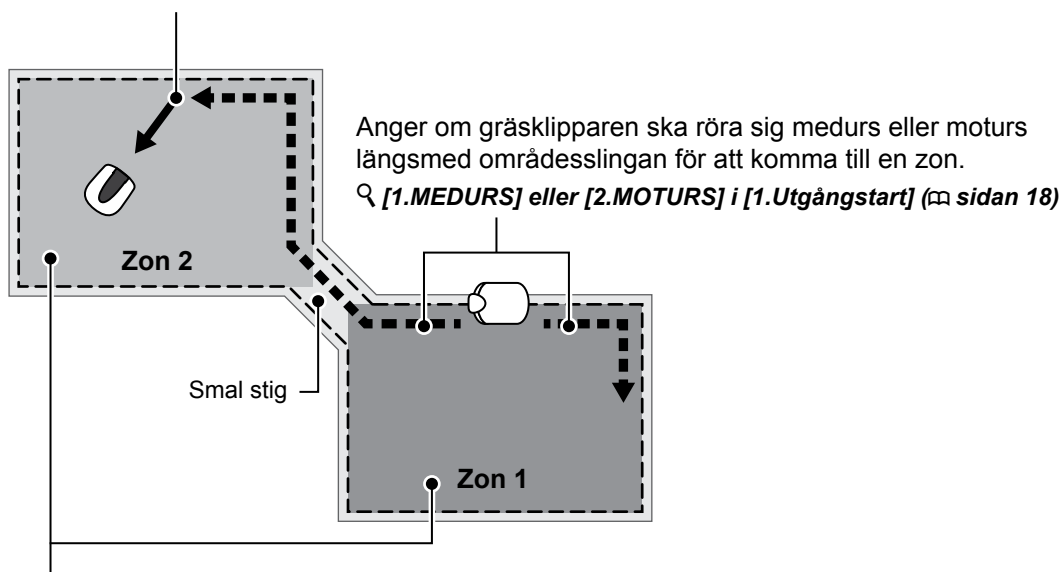
Utöver standardsnabbinställningsläge, zon 1 (där områdesinställningarna inte kan ändras) finns en zon 2 som kan ställas in. De zonspecifika inställningarna är följande:



Gräsklipparen kör utan att klippa ända tills den kommer fram till inställd plats i zonen.

🔍 **[1.Utgångstart]** (☞ *sidan 18*)

- Bestämmer avståndet från dockningsstationen innan klippningen påbörjas.



Ställa in en zons arbetsintervall om du vill klippa oftare i en viss zon.

Om du till exempel ställer in värdet till 30%, arbetar gräsklipparen 3 gånger av 10 i zon 2 och 7 gånger av 10 i zon 1.

🔍 **[2.Zon proportion (%)]** (☞ *sidan 19*)

Inställning av områdesslingans plats där gräsklipparen börjar klippa



Startskärmen → **[2.Snabb konfiguration]** → **[2.Zon]** → **[1.Utgångstart]**

Gräsklipparen går till denna plats längsmed områdesslingan och vänder sig sedan från områdesslingan och börjar klippa. På så vis kan du fokusera på ett visst område på gräsmattan.

1

Fyll i ett värde från 0 till 250 för [0-250m].

2

Fyll i en siffra [1.MEDURS] eller [2.MOTURS] för [1.MEDURS/2.MOTURS].


3

Tryck på knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

4

Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Inställning av arbetsfördelning mellan zon 1 och zon 2

 **Startskärmen** → **[2.Snabb konfiguration]** → **[2.Zon]** → **[2.Zon proportion (%)]**

Du kan ställa in ett värde utifrån vilket gräsklipparen arbetar i varje område.

Om du till exempel ställer in värdet till 30%, arbetar gräsklipparen 3 cykler av 10 i zon 2 och 7 cykler av 10 i zon 1.


1

Fyll i ett procenttal.

2

Tryck på  knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

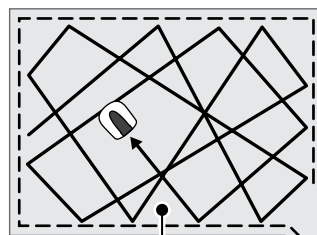
3

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ställa in klippmönster

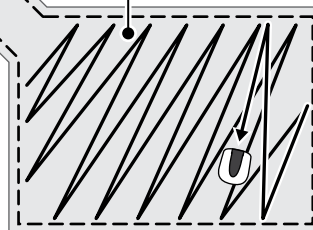
 **Startskärmen** → **[2.Snabb konfiguration]** → **[2.Zon]** → **[3.Klippmönster]**

De riktningsspecifika inställningarna är följande:



Med **[1.Slumpmässig]** inställning svänger gräsklipparen med en vid vinkel när den känner av områdesslingan. Detta är det mest effektiva när man klipper på en stor och öppen gräsyta. Använd denna inställning vid normal drift.

Med **[2.Riktad]** inställning svänger gräsklipparen med en snäv vinkel när den känner av områdesslingan. Detta läge används på smala ytor.




Du kan ställa in hur gräsklipparen ska röra sig vid klippning.

Det finns även **[3.Blandat]** inställning. Med denna inställning växlar gräsklipparen mellan slumpmässigt klippmönster och riktat klippmönster vid regelbundna intervall.


1

Välj **[1.Slumpmässig]**, **[2.Riktad]** eller **[3.Blandat]**.

2

Tryck på  knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ställa in hur långt gräsklipparen ska kunna överlappa områdesslingan

 **Startskärm** → [2.Snabb konfiguration] → [2.Zon] → [4.Område]


När gräsklipparen känner av områdesslingan kan den gå över gränsen för att klippa de yttre kanterna på klippytan.

Du kan justera hur långt den ska gå utanför områdesslingan.


1

Fyll i ett värde mellan 20 cm och 45 cm.

2

Tryck på  knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

■ Bekräfta inställningar för detta läge

Du kan använda en översiktsskärm för att snabbt se inställningarna i detta läge.




 **Startskärmen** → [2.Snabb konfiguration] → [3.Sammanfattning]

Snabbinställningarna listas. Du kan kontrollera alla inställda inställningar.



1

Kontrollera summeringen genom att trycka på upp-/nerpil för att bläddra i menyn.

2

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Snabb konfiguration		Sön
		13:27
Timeröversikt		
mån tis ons tor fre lör sön		
Timer 1	11:00–11:45	
Timer 2	00:00–00:00	
⇕		
Snabb konfiguration		Sön
		13:27
Zonöversikt : Zon 2		
Träd utgång	MOTURS/	0 m
Utgångsvinkel	50°–150°	
Klippmönster	Slumpmässigt	
Trådöverlappning	45 cm	
Gångbredd (ut)	0	

Denna markering anger att det finns en annan sida. Använd  /  för att ändra sida.

■ Återställa inställningar för detta läge

Du kan återställa inställningar för detta läge.



Startskärmen → [2.Snabb konfiguration] → [4.Återställ]

Utför detta kommando för att återställa alla inställningar till fabriken standardinställning.

OBS!

- Rådgör med en återförsäljare innan du utför detta kommando.

1

Välj [1.Ja].

2

Tryck på ⊖ knappen.
Meddelandet "Aktiverad" visas.

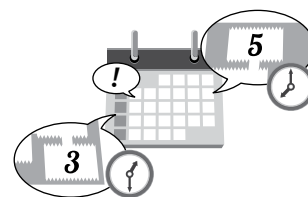
3

Tryck på ⊕ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Anpassad konfiguration

Ställa in arbetsdag, arbetstid och arbetszon

Du kan ställa in gräsklipparens arbetsdag och arbetstid. Du kan även ange en specifik zon för varje arbetstid.



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [1.Timer]

Ställ in denna inställning om gräsklipparen ska arbeta vissa dagar och tider i specifika zoner. Du kan ställa in upp till två tider per dag för drift.

OBS!

- Se "Inställning av områdesslingans position där gräsklipparen börjar klippa" (☞ sidan 24).

1

Välj dag då du vill att gräsklipparen ska arbeta.

2

Kryssa i rutan genom att trycka på ☹ knappen.

3

Välj [0.OK].

4

Tryck på ☹ knappen för att fortsätta till timerinställningsskärmen.

5

Fyll i en starttid och en sluttid i 24-timmarsformat för [Timer 1].

6

Fyll i en siffra för att välja zon.

7

Om det behövs, kan du även fylla i en starttid och en sluttid i 24-timmarsformat för [Timer 2].

8

Fyll i en siffra för att välja zon.

9

Tryck på ☹ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

10

Tryck på ☹ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Bekräfta val av dag och visa skärmen för att ställa in tiden.

Anpassad konfiguration Sön 13:27

Timer

0.OK 9.Välj alla

1.Måndag

2.Tisdag

3.Onsdag

4.Torsdag

Välj alla dagar.

Välj dag.

Anpassad konfiguration Sön 13:27

Timer : Onsdag

Timer	Start	Slut
Timer 1	11:00	11:45
Timer 2	00:00	00:00

1.Zon 1: Zon 1-5

1.Zon 1: Zon 1-5

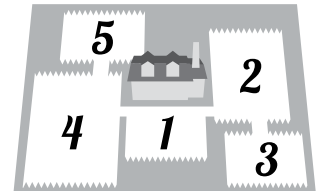
Denna markering anger att det finns en annan sida. Använd ↑ / ↓ för att ändra sida.

Välj zon.

Ställ in tiden.

Ställa in zoninställningar

Du kan ställa in upp till 5 zoner där gräsklipparen ska arbeta. De zonspecifika inställningarna är följande:



När gräsklipparen lämnar områdesslingan, ska man ställa in en vinkel för att svänga från områdesslingan.

☞ [2.Utgångsvinkel] (☞ sidan 24)

- Ställ in lämningsvinkel för när gräsklipparen kommer till den angivna punkten vid [1.Utgångstart].

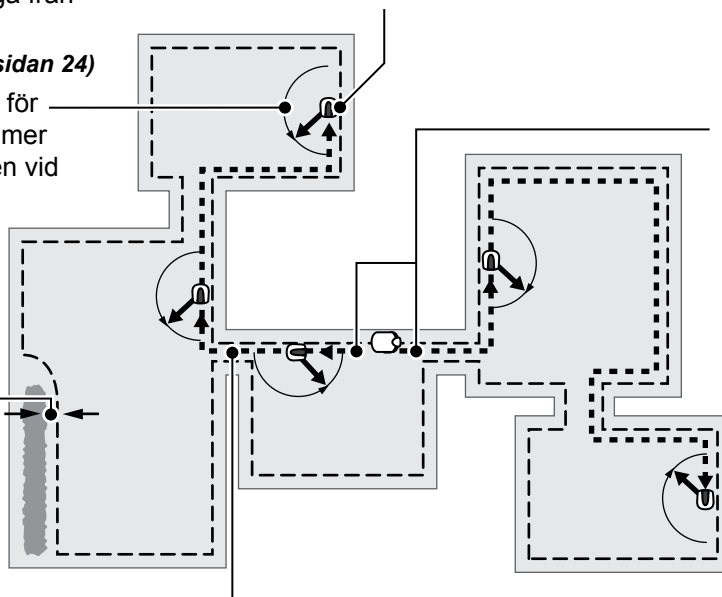
Gräsklipparen kör utan att klippa ända tills den kommer fram till inställd plats i zonen.

☞ [1.Utgångstart] (☞ sidan 18)

- Bestämmer avståndet från dockningsstationen innan klippningen påbörjas.

Ställ in det avstånd som gräsklipparen kan passera områdesslingan.

☞ [1.Trådöverlappning] i [4.Område] (☞ sidan 25)



Anger om gräsklipparen ska röra sig medurs eller moturs längsmed områdesslingan för att komma till en zon.

☞ [1.MEDURS] eller [2.MOTURS] i [1.Utgångstart] (☞ sidan 18)

Kör gräsklipparen precis ovanför områdesslingan om du ska ta dig förbi en smal passage mellan zonerna.

☞ [2.Gångbredd (ut)] i [4.Område] (☞ sidan 26)

- Ange gräsklipparens avstånd från områdesslingan.

● Inställning av områdesslingans plats där gräsklipparen börjar klippa



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [2.Zon] → [1.Zon 1] ~ [5.Zon 5] → [1.Utgångstart]

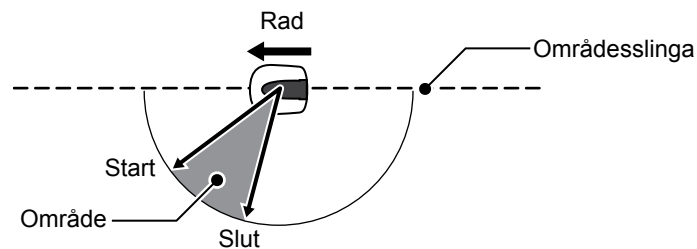
Gräsklipparen går till denna plats längsmed områdesslingan och vänder sig sedan från områdesslingan och börjar klippa. På så vis kan du fokusera på ett visst område på gräsmattan.

- 1 Fyll i ett värde från 0 till 250 för [0-250m].
- 2 Fyll i en siffra [1.MEDURS] eller [2.MOTURS] för [1.MEDURS/2.MOTURS].
- 3 Tryck på ⏪ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.
- 4 Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ställa in vinkeln (omfånget) från vilken gräsklipparen avviker från områdesslingan när den börjar klippa



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [2.Zon] → [1.Zon 1] ~ [5.Zon 5] → [2.Utgångsvinkel]

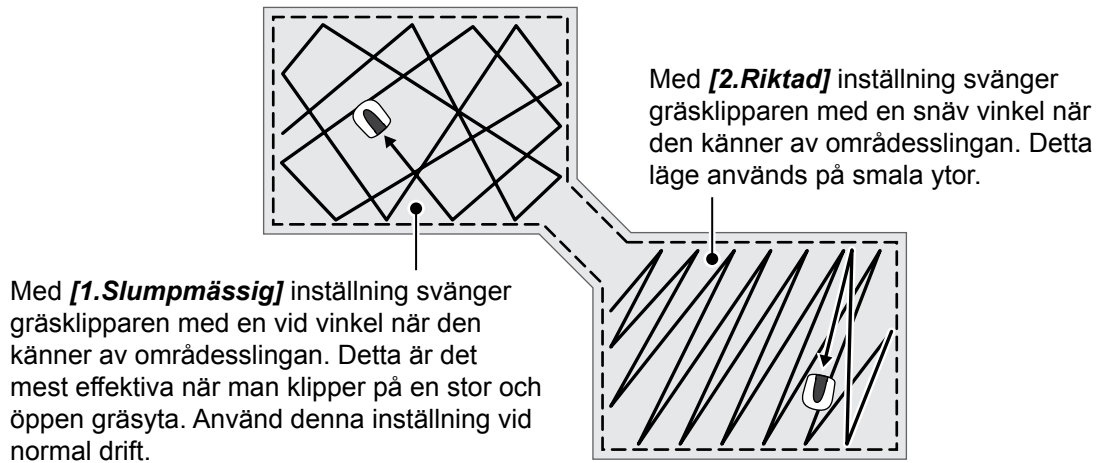


Du kan ställa in vinkeln storlek från vilken gräsklipparen avviker från områdesslingan när den börjar klippa.

- 1 Ange en vinkelstorlek genom att fylla i startvinkel och slutvinkel.
- 2 Tryck på ⏪ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.
- 3 Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ställa in klippmönster

 **Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [2.Zon] → [1.Zon 1] ~ [5.Zon 5] → [3.Klippmönster]**




Du kan ställa in hur gräsklipparen ska röra sig vid klippning. Det finns även [3.Blandat] inställning. Med denna inställning växlar gräsklipparen mellan slumpmässigt klippmönster och klippmönster i en viss riktning vid regelbundna intervall.


1

Välj [1.Slumpmässig], [2.Riktad] eller [3.Blandat].

2

Tryck på  knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ställa in hur långt gräsklipparen ska kunna överlappa områdesslingan och hur långt från områdesslingan avståndet är när gräsklipparen följer områdesslingan vid återgång.

 **Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [2.Zon] → [1.Zon 1] ~ [5.Zon 5] → [4.Område] → [1.Trådöverlappning]**

När gräsklipparen känner av områdesslingan kan den gå något över gränsen för att klippa de yttre kanterna på klippytan. Du kan justera hur långt den ska gå utanför områdesslingan.

1

Fyll i ett värde mellan 20 och 45.

2

Tryck på  . Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på  för att gå tillbaka till föregående skärm.

Dessutom kan du ställa in hur långt inåt gräsklipparen kan gå från områdesslingan när gräsklipparen följer områdesslingan (till exempel när den går till arbetsområdet).



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [2.Zon] → [1.Zon 1] ~ [5.Zon 5] → [4.Område] → [2.Gångbredd (ut)]

Gräsklipparen känner av magnetfältet från områdesslingan och förflyttar sig mellan områdesslingan och det angivna värdet slumpmässigt när den går mot klippningens startpunkt.

Inställning	Avstånd
0	Gräsklipparen går tätt intill områdesslingan. Detta är effektivt i smala passager.
10	Gräsklipparen förflyttar sig längsta möjliga sträcka slumpmässigt mellan områdesslingan och magnetfältets yttre kant. Genom att man undviker samma färdväg slipper man hjulspår i gräset.

1
2
3

Fyll i en sifferinställning.

Tryck på . Meddelandet "Aktiverad" visas.

Tryck på för att gå tillbaka till föregående skärm.

OBS!

- Fältstyrkan varierar beroende på områdesslingans längd. Fältet blir svagare med en längre områdesslinga och starkare med en kortare områdesslinga.

■ Bekräfta inställningar för detta läge

Du kan använda en översiktsskärm för att snabbt se inställningarna i detta läge.



● Bekräfta inställningar för arbetsdag och arbetstid



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [3.Sammanfattning] → [1.Timer]

De anpassade inställningarna för dag och tid listas. Du kan kontrollera alla inställda inställningar.

1
2

Kontrollera summeringen genom att trycka på upp-/nerpil för att bläddra i menyn.

Tryck på knappen.

Anpassad konfiguration	Sön
Timeröversikt	: ons 13:27
mån tis	ons tor fre lör sön
Timer 1	11:00–11:45
	Zon 2
Timer 2	00:00–00:00
	Zon 1

● Bekräfta inställningar för zon 1 till 5

 **Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [3.Sammanfattning] → [2.Zon]**


De anpassade inställningarna för varje zon listas.
Du kan kontrollera alla inställda inställningar.

1


Kontrollera summeringen genom att trycka på upp-/nerpil för att bläddra i menyn.

2

Tryck på ⏪ knappen.

Anpassad konfiguration	Sön
	13:27
Zonöversikt	: Zon 1
Tråd utgång	MOTURS/ 10 m
Utgångsvinkel	50° - 150°
Klippmönster	Riktat
Trådöverlappning	20 cm
Gångbredd (ut)	0 

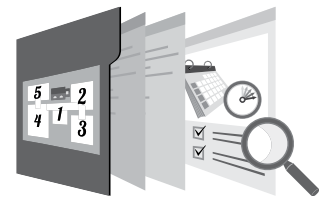


Anpassad konfiguration	Sön
	13:27
Zonöversikt	: Zon 5
Tråd utgång	MEDURS/ 0 m
Utgångsvinkel	50° - 150°
Klippmönster	Sluppmässigt
Trådöverlappning	20 cm
Gångbredd (ut)	3 

Denna markering anger att det finns en annan sida.
Använd ↑ / ↓ för att ändra sida.

■ Hantera inställningar för detta läge

Du kan utföra åtgärder såsom att återställa anpassade inställningar och kopiera snabbinställningar till anpassade inställningar.



● Återställa zoninställningar

 **Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [4.Återställ] → [2.Återställ alla zoner]**

Du kan återställa alla zonrelaterade inställningar i detta läge.

1

Välj [1.Ja].

2

Tryck på ⏪ knappen.
Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Radera arbetstidsinställningar



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [4.Återställ] → [1.Återställ alla timers]

Du kan återställa alla timer-relaterade inställningar för detta läge.

1

Välj [1.Ja].

2

Tryck på ⏪ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Återställa alla inställningar för detta läge



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [4.Återställ] → [3.Återställ alla]

Du kan återställa alla inställningar för detta läge.

1

Välj [1.Ja].

2

Tryck på ⏪ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Kopiera inställningar för snabbinställningsläge till anpassat läge



Startskärmen → [3.Anpassad konfiguration] → [4.Återställ] → [4.Kopiera snabbkonf.]

Du kan kopiera inställningar för dag och tid från zon 2 i snabbinställningsläget.

1

Välj [1.Ja].

2

Tryck på ⏪ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Testa inställningar

Bekräfta områdesslingans signal

Du kan kontrollera om områdesslingans signal når fram till gräsklipparen korrekt och bekräfta hur stark signalen är.

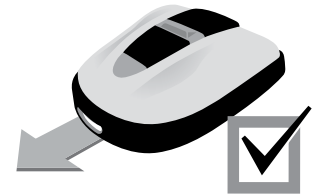


 **Startskärmen** → **[4. Testa]** → **[1. Kontroll områdestråd]**

Indikering av områdessensor	Signalstyrka
Lv0	Ingen loopsignal
Lv1	Svag
↑↓	↑↓
Lv5	Medel
↑↓	↑↓
Lv10	Stark

Testa gräsklipparens funktion

Du kan kontrollera om gräsklipparen återvänder korrekt till dockningsstationen och om gräsklipparen utför arbetet i de olika lägena enligt inställningarna.



Kontrollera hur gräsklipparen återvänder till dockningsstationen

 **Startskärmen** → **[4. Testa]** → **[2. Testkonfiguration]** → **[0. Hem]**

Du kan testa om gräsklipparen kommer att återvända korrekt till dockningsstationen.

OBS!

- Utför detta test när gräsklipparen inte är ansluten till dockningsstationen.

1

Välj [1. Ja].

2

Tryck på ⬅ knappen.
Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Stäng kontrollpanelens kåpa.
Gräsklipparen återvänder till dockningsstationen.
När testet avslutats visas ett fullständigt meddelande.

4

Tryck på ⬅ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Kontrollera gräsklipparens funktion i den inställda zonen



**Startskärmen → [4. Testa] → [2. Testkonfiguration]
→ [1. Zon 1] ~ [5. Zon 5]**

Du kan testa om gräsklipparen klipper korrekt i en viss zon.

Snabb konfiguration: Zon 1 till 2

Anpassad konfiguration: Zon 1 till 5

OBS!

- Utför detta test när gräsklipparen är ansluten till dockningsstationen.
- Om [Klippare inaktiv] är inställt i [Auto-läge], kan denna funktion inte användas.

1

Välj [1.Ja].

2

Tryck på ↵ knappen.
Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Stäng kontrollpanelens kåpa.
Gräsklipparen utför ett test i den valda zonen. När testet avslutats visas ett fullständigt meddelande.

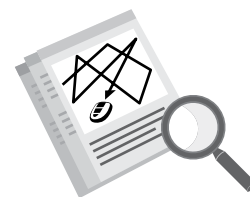
4

Tryck på ↵ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

■ Visa historik

■ Visa drifthistorik

Du kan kontrollera den sammanlagda tid som gräsklipparen har arbetat och laddats.



● Visa gräsklipparens klippnings- och laddningstid



Startskärmen → [5.Historik] → [1.Drifthistorik] → [1.Drifttid]

Du kan se hur lång tid gräsklipparen har klippt och hur länge gräsklipparen har laddats.

1

Kontrollera historiken.

2

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Historik		Sön
Drifttid		13:27
Detta är den totala klipptiden. →	Klipptid	0 mm
Detta är den totala laddningstiden. →	Laddningstid	0 mm

● Visa gräsklipparens arbetshistorik



Startskärmen → [5.Historik] → [1.Drifthistorik] → [2.Arbeits historik]

Du kan visa gräsklipparens klippningshistorik (när gräsklipparen klippte), återkomstshistorik (när gräsklipparen kom tillbaka till dockningsstationen) och laddningshistorik (när gräsklipparen laddades).

1

Kontrollera historiken genom att trycka på upp-/nerpil för att bläddra i menyn.

2

Tryck på ⏪ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Varje gång gräsklipparen lämnar dockningsstationen efter laddning, skapas en ny inmatning i historiklistan. Den senaste inmatningen är [01] och den äldsta inmatningen är [10].

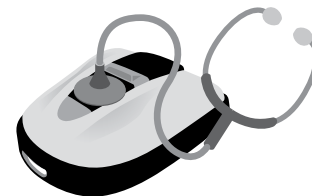
Historik		Sön
		13:27
Klippningshistorik		
01: 0 min	06: 0 min	
02: 0 min	07: 0 min	
03: 0 min	08: 0 min	
04: 0 min	09: 0 min	
05: 0 min	10: 0 min	⏪



Tiden för den senaste inmatningen i laddningshistoriken visas först.

Historik		Sön
		13:27
Laddningshistorik		
01: 0 min	06: 0 min	⏪
02: 0 min	07: 0 min	
03: 0 min	08: 0 min	
04: 0 min	09: 0 min	
05: 0 min	10: 0 min	

Denna markering anger att det finns en annan sida. Använd ⏪ / ⏩ för att ändra sida.



■ Visa felhistorik

Du kan se gräsklipparen felhistorik (när ett fel inträffade).

Startskärmen → **[5.Historik]** → **[2.Felhistorik]**

Historik över fel som inträffat och loggats.

1

Välj en felhistorik genom att använda upp-/nerpilen.

2

Tryck på knappen.
Felinformation visas.
För information om fel, se "6. FELSÖKNING" (sida 47).

3

Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Det senaste felmeddelandet visas först. Tryck på knappen för mer information.

Historik				Sön
Felhistorik				13:27
1.3A051	01.10.12	11:13		
2.3A024	01.10.12	11:38		
3.3A013	01.10.12	11:38		
4.3A052	01.10.12	11:31		
5.3A051	01.10.12	11:25		

Denna markering anger att det finns en annan sida. Använd / för att ändra sida.

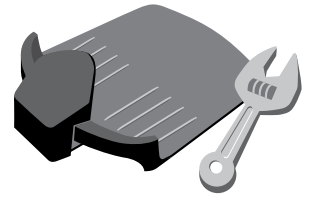
Felinformation och tid då felet inträffade visas.

Historik		Sön
Felhistorik		13:27
03: Lyftgivare		
Fel	01.10.2012 11:15	

Andra systeminställningar

Grundläggande inställningar för dockningsstation

Ställa in inställningarna för dockningsstationen.



Välja signalmönster för dockningsstationen



**Startskärmen → [6.System konfiguration]
→ [1.Stationkonfiguration] → [1.Station signal]**

Denna inställning är direkt länkad till områdesslingans anslutningskombination (typ 1, 2, 3 eller 4). Du kan ändra signalmönstret som gräsklipparen får från dockningsstationen. Det är bra om man vill undvika signalpåverkan från andra gräsklippare.

1

Välj en annan typ av signal om du upplever störningar.

2

Tryck på knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

Ange gräsklipprens körriktning



**Startskärmen → [6.System konfiguration]
→ [1.Stationkonfiguration] → [2.Slingans riktning]**

Denna inställning är direkt länkad till områdesslingans anslutningskombination (typ 1, 2, 3 eller 4). Du kan ställa in vilken riktning gräsklipparen ska ha i förhållande till dockningsstationen.

1

Välj [1.Medurs (Med)] eller [2. Moturs (Mot)].

2

Tryck på knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ställa in hur gräsklipparen förflyttar sig när den går tillbaka till laddningsstationen.



Startskärmen → [6.System konfiguration]

→ [1.Stationkonfiguration] → [3.Gångens returbredd]

Du kan ställa in hur gräsklipparens förflyttar sig i förhållande till områdesslingan när den går tillbaka till dockningsstationen.

OBS!

- Denna inställning måste ställas in till ett lägre värde än det lägsta [Gångbredd (ut)] värdet för någon annan zon.

Inställning	Avstånd
0	Gräsklipparen går tätt intill områdesslingan. Detta är effektivt i smala passager.
10	Gräsklipparen förflyttar sig längsta möjliga sträcka slumpmässigt mellan områdesslingan och magnetfältets yttre kant. Genom att man undviker samma färdväg slipper man hjulspår i gräset.

- Fältstyrkan varierar beroende på områdesslingans längd. Fältet blir svagare med en längre områdesslinga och starkare med en kortare områdesslinga.

1

Fyll i en sifferinställning.

2

Tryck på ☺ knappen.

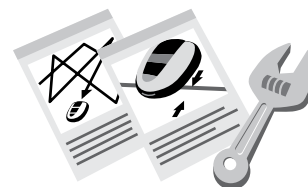
Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

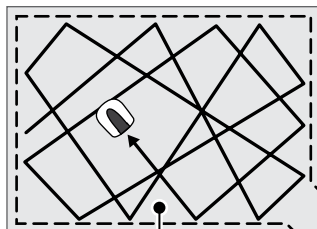
Tryck på ☺ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

■ Inställningar för manuellt läge

Ställ in klippmönster och hur långt gräsklipparen ska kunna överlappa områdesslingan för manuellt läge.

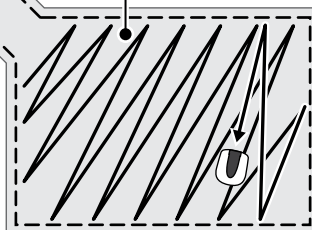


● Ställa in klippmönster



Med **[1.Slumpmässig]** inställning svänger gräsklipparen med en vid vinkel när den känner av områdesslingan. Detta är det mest effektiva när man klipper på en stor och öppen gräsyta. Använd denna inställning vid normal drift.

Med **[2.Riktad]** inställning svänger gräsklipparen med en snäv vinkel när den känner av områdesslingan. Detta läge används på smala ytor.



Startskärmen → [6.System konfiguration] → [2.Manuellt setup läge] → [1.Klippmönster]

Du kan ställa in hur gräsklipparen ska röra sig vid klippning.

Det finns även [3.Blandat] inställning. Med denna inställning växlar gräsklipparen mellan slumpmässigt klippmönster och klippmönster i en viss riktning vid regelbundna intervall.

1

Välj **[1.Slumpmässig]**, **[2.Riktad]** eller **[3.Blandat]**.

2

Tryck på **⊖** knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på **⊖** knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ställa in hur långt gräsklipparen ska kunna överlappa områdesslingan



Startskärmen → [6.System konfiguration] → [2.Manuellt setup läge] → [2.Område]

När gräsklipparen känner av områdesslingan kan den gå något över gränsen för att klippa de yttre kanterna på klippytan. Du kan justera hur långt den ska gå utanför områdesslingan.

1

Ange en sifferinställning från 20 till 45.

2

Tryck på **⊖** knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på **⊖** knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

■ Ställa in displayens språk

Du kan ställa in displayens menyer till önskat språk.



 **Startskärmen** → **[6.System konfiguration]** → **[3.Språk]**

Välj bland 8 språk vilket som ska visas i displayen.


1

Välj önskat språk.

2

Tryck på  knappen.
Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

■ Ställa in internt datum och tid

Du kan ställa in dagens datum och tid för gräsklipparen.



 **Startskärmen** → **[6.System konfiguration]** → **[4.Datum och tid]**

Ställa in datum och tid för gräsklipparen. Timern fungerar utifrån denna inställning av datum och tid.


1

Välj [1.Ställa in datum] för att ställa in datum.


2

Ange datum med formatet {dag}/{månad}/{år}.

3

Tryck på  knappen.
Meddelandet "Aktiverad" visas.

4

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.


5

Välj [2.Ställa in tid] för att ställa in datum.


6

Ange tiden i 24-timmarsformat med hjälp av sifferknapparna.

7

Tryck på  knappen.
Meddelandet "Aktiverad" visas.

8

Tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

■ Säkerhetsinställningar

Säkerhetsinställningarna används för att förhindra att andra personer använder gräsklipparen och för att gräsklipparen ska sluta att arbeta under en bestämd tidsperiod.



● Ställa in larm



Startskärmen → [6.System konfiguration] → [5.Säkerhet] → [1.Larm]

Denna inställning aktiverar eller avaktiverar larmet. När det är i läge [2.AV] avaktiveras alla larm, förutom larmet innan bladen börjar röra på sig.

OBS!

- Inställningen [2.AV] avaktiverar även säkerhetslarmet som utlöses när fel PIN-kod (Personal Identification Number) anges tre gånger i rad.

1

Välj [1.PÅ].

2

Tryck på knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

OBS!

- Välj [2.AV] för att avaktivera denna funktion.

3

Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Ändra PIN-kod (Personal Identification Number)

OBS!

- Anteckna din PIN-kod i det avsedda utrymmet. Se "ÅTERFÖRSÄLJARENS KONTROLLBLAD" (☞ sidan 66). Kontakta återförsäljaren om du glömt din PIN-kod.



Startskärmen → [6.System konfiguration] → [5.Säkerhet] → [2.Skapa pinkod]

Du kan ändra PIN-koden som används för att låsa kontrollpanelens menyer. Se till att ändra PIN-koden för att förhindra stöld, otillåten användning av gräsklipparen etc.

1

Mata in en ny PIN-kod med hjälp av sifferknapparna.

2

Tryck på knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

● Stänga av gräsklipparens arbete under en bestämd tidsperiod

 **Startskärmen → [6.System konfiguration] → [5.Säkerhet] → [3.Startspärrsystem]**

Du kan stoppa gräsklipparens funktion för en bestämd tidsperiod (till exempel om du ska åka på semester).

1

Välj [1.PÅ] för att aktivera denna funktion.

OBS!

- Välj [2.AV] för att avaktivera denna funktion och gå till steg 4.

2

Tryck på ⊖ knappen.

3

Ange antal dagar (upp till 30) som ska förflyta innan gräsklipparen stängs av. Meddelandet "Aktiverad" visas.

4

Tryck på ⊕ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

■ Meny ljudinställningar

Ställ in om knapparna ska pipa eller ej när man trycker på dem.



 **Startskärmen → [6.System konfiguration] → [6.Ljud]**

Du kan ställa in om det ska pipa när du trycker på knapparna.

1

Välj [1.PÅ] eller [2.AV].

2

Tryck på ⊖ knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.

3

Tryck på ⊕ knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

5 ANVÄNDNING

Kontrollera klippytan

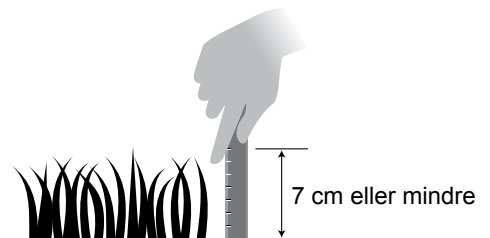
Innan du använder gräsklipparen ska du se till att det inte finns några djur eller främmande föremål i klippytan.

FÖRSIKTIGHET!

- Om det finns hål (t.ex. kaninhål eller liknande) på arbetsområdet, ska du fylla igen dem så att arbetsområdet blir jämnt. Kontrollera regelbundet om det finns hål i arbetsområdet.



Bekräfta även att gräsets höjd är 7 cm eller mindre.



Om gräset är högre än 7 cm ska gräset klippas med en vanlig gräsklippare.

Ansluta till en strömkälla

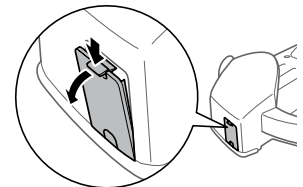
Följ stegen nedan när du ansluter till en strömkälla.

Följ dessa steg i omvänd ordning när du kopplar bort från en strömkälla.

Om du har frågor angående hur man flyttar transformatorn eller ändrar till ett annat eluttag ska du kontakta återförsäljaren.

1

Ta bort anslutningslocket från dockningsstationen.

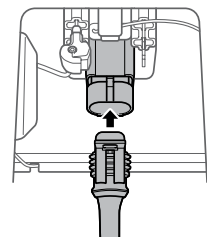


2

Anslut nätsladdens kontakt till dockningsstationens interna kontakt.

OBS!

- När du kopplar bort kontakterna ska du lyfta klämman.



3

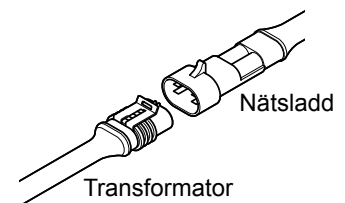
Fäst anslutningslocket på dockningsstationen.
(Nätsladden och områdesslingan ska gå genom skåran i anslutningslocket.)

4

Anslut nätsladden och transformatorns kontakter.

OBS!

- När du kopplar bort kontakterna ska du lyfta klämman.



5

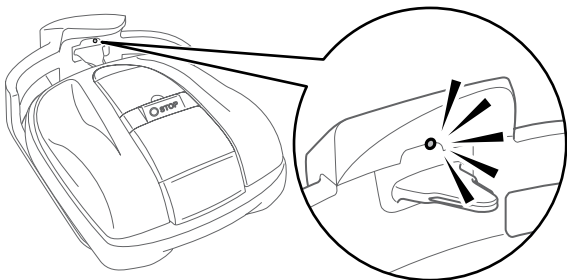
Anslut transformatorns kontakt till ett eluttag med angiven spänning.

Dockningspunktens spänning för typ EAE och EAS: AC 230 V

Dockningspunktens spänning för typ EAB: AC 240 V

Kontrollera gräsklipparen

Kontrollera och se till att den är ansluten hela vägen till dockningsstationen före användning.



Lampan ovanför laddningskontakten ändras enligt följande:

Färg	Beskrivning
Grön	Dockningsstationens signalinställning är korrekt.
Gul (blinkning)	Ett signalproblem har uppstått, det kan till exempel vara områdesslingan som kopplats bort.
Röd	Kontakta återförsäljaren.

OBS!

- Om gräsklipparen inte är korrekt ansluten till dockningsstationen, kan batteriet inte laddas.
- Rör inte vid laddningskontakten. Du kan skada dig om du rör vid den.

Sätta på/stänga av strömmen

Sätta på strömmen

Efter att batteriet har laddats ska du trycka på ① knappen (På) för att sätta på gräsklipparen.

① (På) sitter på kontrollpanelen på gräsklipparens baksida.

▲ VARNING

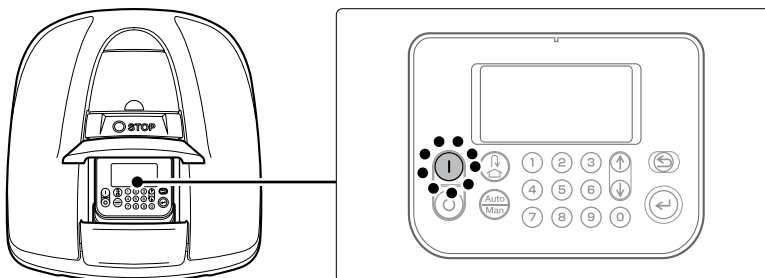
- Sätt inte in fingret nedanför den stängda kontrollpanelens kåpa eller höjjusteringskåpan.
- När du stoppar gräsklipparen ska du närma dig den bakifrån. Att närma sig gräsklipparen framifrån kan leda till oavsiktlig kontakt med gräsklipparen och du kan snubbla över den när den börjar röra på sig.

1

Tryck på **STOPP**-knappen.
Kontrollpanelens kåpa öppnas.

2

Tryck på ① (På) på kontrollpanelen.



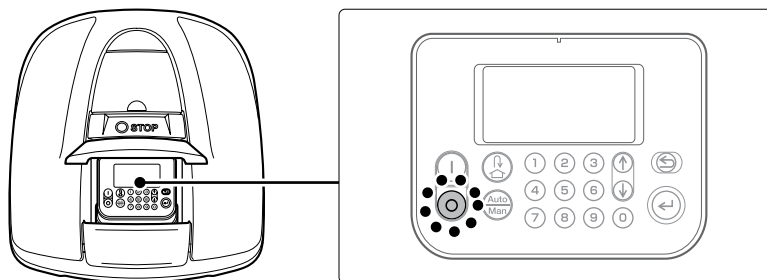
Strömmen sätts på och startskärmen på kontrollpanelen visas.

Stänga av strömmen

1

Tryck på **STOPP**-knappen.
Kontrollpanelens kåpa öppnas.

2

Tryck på  (Av) på kontrollpanelen.**OBS!**

– När du stänger av gräsklipparen börjar den inte arbeta igen, även om du ställt in timern.

Aktivera inställningar

● Ange PIN-kod (Personal Identification Number)

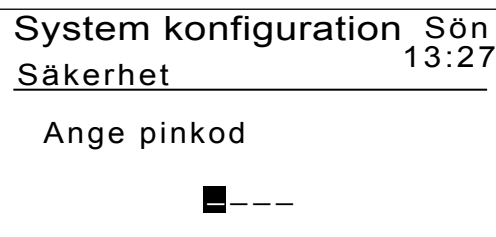
När du sätter på gräsklipparen måste du ange PIN-koden.

1

Ange PIN-koden med hjälp av sifferknapparna.

OBS!

- Om du vill ändra PIN-koden, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (sida 14).



2

Tryck på  knappen. Startskärmen visas.**OBS!**

- Om du anger fel PIN-kod 3 gånger i rad stängs kontrollpanelen av i 5 minuter, och under denna tid kan du inte utföra några åtgärder.
- Kontakta återförsäljaren om du glömt din PIN-kod.
- Om ett felmeddelande visas, se "6. FELSÖKNING" (sida 47).




● Aktivera arbetsläge

Dessa instruktioner använder snabbinställningsläget som exempel. Utöver snabbinställningsläget finns även Individuell setup läge och Klippare inaktiv. För information om de olika arbetslägena, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (sida 14).

1

Från startskärmen trycker du på  knappen.**OBS!**

- Om du inte använder kontrollpanelen under mer än 1 minut, visas "Tryck på ENT knapp" i skärmens nedre vänstra hörn. Då trycker du på  knappen och väljer [1.Meny].



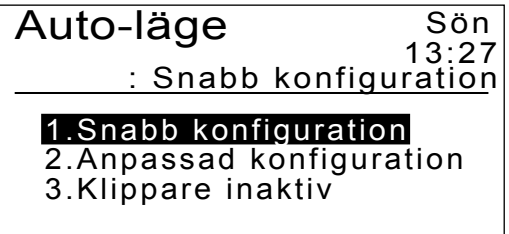
2

Välj [1.Auto-läge] med ↑ / ↓ knapparna och tryck på ← knappen.



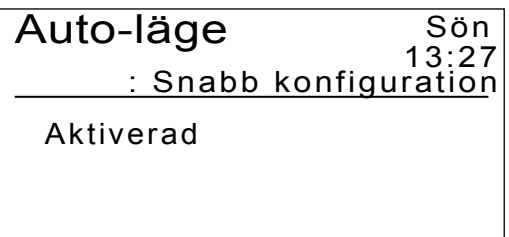
3

Välj [1.Snabb konfiguration] med ↑ / ↓ knapparna och tryck på ← knappen. Meddelandet "Aktiverad" visas.



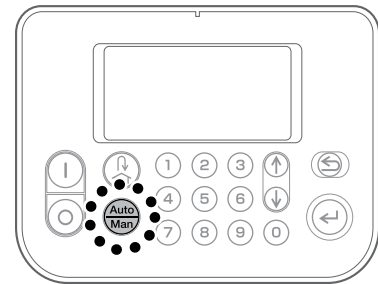
4

Tryck på ← knappen och tryck på ⏪ för att gå tillbaka till startskärmen.



5

Tryck på ⏪ upprepade gånger tills ikonen [Snabb konfiguration] visas.

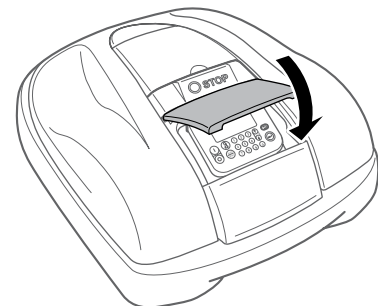


Ikonen [Snabb konfiguration] är en klocka med ett "Q". För information om de olika ikonerna, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (sida 14). För information om ikonerna på skärmen, se "Startskärm" (sida 11).



6

Stäng kontrollpanelens kåpa.



Inställningen är nu klar. Gräsklipparen börjar klippa vid den tid som ställts in i snabbinställningsläget. För information om inställningar, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (sida 14).

OBS!

- Om du trycker på Ⓞ (Av) efter att dessa inställningar ställts in, aktiveras inte gräsklipparen.

Justera bladens höjd

Bladens höjd avgör hur kort gräset ska klippas.

Testa gräsklipparen på en mindre yta och justera bladens höjd så som du vill att det ska vara.

▲ VARNING

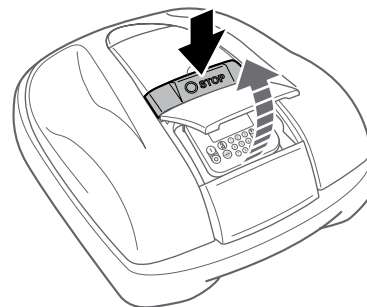
- Se till att trycka på den manuella stoppknappen innan du utför följande procedur.

FÖRSIKTIGHET!

- Undvik att klippa för mycket på en gång. Klipp gradvis steg för steg (från nivå 5 till 1.)

1

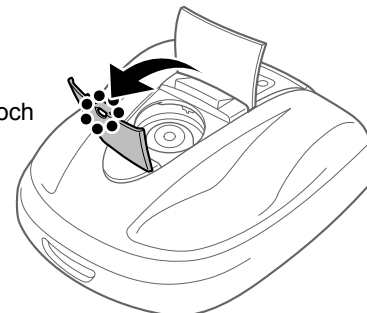
Tryck på STOPP-knappen.
Kontrollpanelens kåpa öppnas.



2

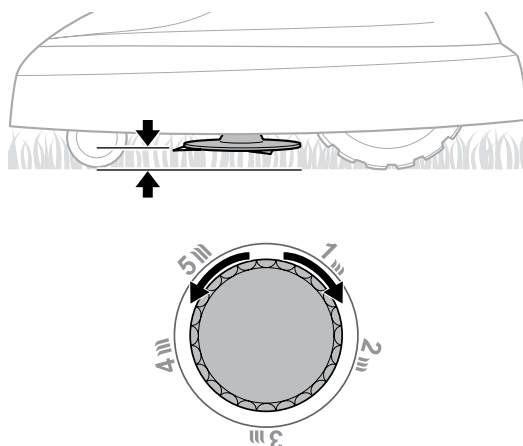
Öppna höjdjusteringskåpan med fingret.

Sätt in fingret här och dra uppåt.



3

Vrid ratten moturs för att sänka bladen och vrid ratten medurs för att höja bladen. Använd siffrorna på ratten för att ställa in bladens höjd på ett ungefär.

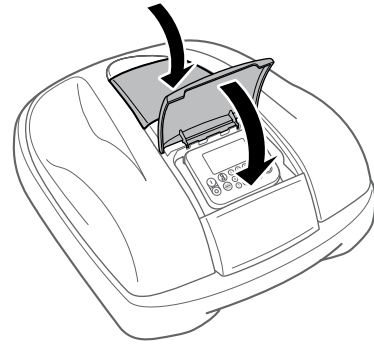


Ställ in bladens höjd på ett ungefär för varje läge på ratten.

Läge	Ungefärlig bladhöjd
1	2 cm
2	3 cm
3	4 cm
4	5 cm
5	6 cm

4

Stäng höjjusteringskåpan och stäng kontrollpanelens kåpa.



Upprepa stegen ovan om du behöver göra fler justeringar.

Veckokontroller

Kontrollera gräsklipparen och dockningsstationen en gång i veckan och ta bort smuts och gräs. Kontrollera också om bladen eller bladskivan skadats, och försäkra dig om att det inte finns några andra problem.

● Rengöra gräsklipparen och dockningsstationen

Smuts och gräs samlas längst upp och längst ner på gräsklipparen, dockningsstationen och laddningskontakten under och efter klippning.

För information om hur man rengör gräsklipparen, se "7 UNDERHÅLL" (☞ sidan 49).

● Kontrollera om det är något problem med bladen eller bladskivan

Bladen och bladskivan kan skadas under klippning. Se till att kontrollera bladen och bladskivan varje vecka.

För information om kontroll av bladen och bladskivan, se "7 UNDERHÅLL" (☞ sidan 49).

Bära gräsklipparen

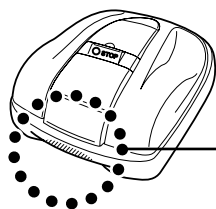
När du bär gräsklipparen ska du tänka på följande.

▲ VARNING

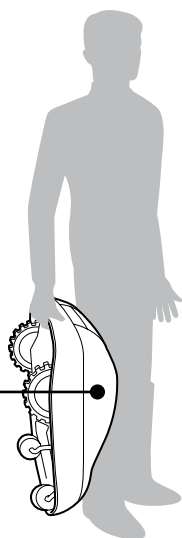
- Bär inte gräsklipparen med bladen mot dig.
- Var försiktig så att du inte tappar gräsklipparen när du bär den.
- Tryck på den manuella STOPP-knappen och stäng av gräsklipparen innan du utför följande procedur.
- Se till att gräsklipparen (i synnerhet bladen) inte kommer i kontakt med någon när du bär den.

1. Tryck på den manuella STOPP-knappen för att öppna kontrollpanelen och tryck på Ⓞ (Av).
2. Stäng kontrollpanelens kåpa.
3. Lyft gräsklipparen i lyftzonen.

Lyft gräsklipparen med en hand från baksidan med bladen vända bort från dig.

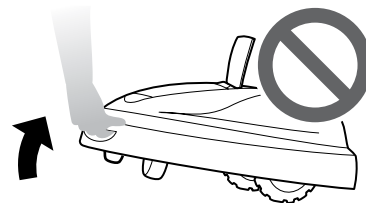


Håll alltid gräsklipparen så bladen vänds bort från dig.



FÖRSIKTIGHET!

- När du bär gräsklipparen ska du se till att du bär den i lyftzonen längst ner baktill på gräsklipparen. Om du bär den på annat sätt kan du skadas av bladen eller laddningsuttaget på gräsklipparen, eller så kan du tappa gräsklipparen så att den skadas.
- Lyft eller bär inte gräsklipparen genom att hålla den i öppningen.



- Bär inte gräsklipparen när den är ansluten till dockningsstationen. Gräsklipparen och dockningsstationen kan då skadas.



6 FELSÖKNING

Innan du kontaktar återförsäljaren

Om du mot förmodan skulle stöta på ett problem och behöver kontakta återförsäljaren, ska du se till att du har följande information.

- Bruksanvisning
- Fundera över arbete som gjorts i trädgården under senare tid.
- [Felhistorik], information

 **Startskärmen** → [5.Historik] → [2.Felhistorik]

Meddelanden

Om något av följande meddelanden visas på displayen ska du använda denna felsökningsguide för att hitta problemet innan du kontaktar återförsäljaren. Om problemet kvarstår kontaktar du återförsäljaren.

Meddelande	Orsak	Lösning
Knappsats	En knapp trycktes in medan gräsklipparen arbetade (när kontrollpanelen var stängd).	Öppna kontrollpanelens kåpa och kontrollera om något främmande föremål kommit in där. Om detta meddelande visas efter att förmålet tagits bort ska du kontakta återförsäljaren.
ENT-knapp	ENTER-knappen trycktes in medan gräsklipparen arbetade (när kontrollpanelen var stängd).	
Ej i drift	En felaktig PIN-kod (Personal Identification Number) angavs 3 gånger i rad.	Vänta i 5 minuter och mata därefter in korrekt PIN-kod (Personal Identification Number). Kontakta återförsäljaren om du glömt din PIN-kod.
Datum/Tid återst	Backup-batteriets kraft har försvagats under långvarig förvaring. Klockan har återställts.	Ställ in rätt datum och tid. Tiden måste vara i 24-timmarsformat. Om det inte går att ställa in klockan ska du kontakta återförsäljaren.
Hög batterispänning	Batteriet laddas för mycket.	Ta bort gräsklipparen från dockningsstationen, sätt PÅ den och vänta tills meddelandet försvinner. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Låg batterispänning	Batteriet laddas inte tillräckligt.	Ladda gräsklipparen med dockningsstationen. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Hög batteri temp.	Batteriets temperatur är för hög.	Sätt PÅ maskinen och vänta tills meddelandet försvinner. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Låg batteri temp.	Batteriets temperatur är för låg.	Placera gräsklipparen på en plats där temperaturen är 5°C eller högre, sätt PÅ den och vänta till meddelandet försvinner. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Utanför slinga	Gräsklipparen är utanför områdesslingan.	Flytta gräsklipparen till arbetsområdet. Om meddelandet inte försvinner ska du kontrollera om områdesslingans kontakter är korrekt anslutna. Kontrollera även om det finns liknande gräsklippare i närheten. Om meddelandet fortfarande inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.

Meddelande	Orsak	Lösning
Knivmotor	Bladmotorns temperatur är 85°C eller högre.	Låt gräsklipparen vara PÅ och låt kontrollpanelens kåpa vara öppen och vänta 15 till 30 minuter tills meddelandet försvinner. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Ingen slingsignal	Det kommer ingen signal från dockningsstationen.	Kontrollera nätanslutningen till dockningsstationen. Om meddelandet inte försvinner eller om dockningsstationens LED-lampa blinkar gult, ska du kontrollera om områdesslingans kontakter är korrekt anslutna. Kontrollera också om det finns liknande gräsklippare i närheten. Om meddelandet fortfarande inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Hinderavkänning	Ett hinder har upptäckts, eller så har sensorn känt av något.	Mata in PIN-koden så att meddelandet försvinner. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
För stor lutning	Gräsklipparen är i ett område som lutar för mycket.	Placera gräsklipparen på en plan yta och ange PIN-koden så att meddelandet försvinner. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Lyft	Kåpan har lyfts upp av något, t.ex. en sten.	Mata in PIN-koden så att meddelandet försvinner. Om kåpan är mycket skadad eller om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Upp & ner	Gräsklipparen är uppochner.	Placera gräsklipparen på en plan yta och ange PIN-koden så att meddelandet försvinner. Om meddelandet inte försvinner ska du kontakta återförsäljaren.
Kontakta din återförsäljare om följande meddelanden visas på displayen.		
Batteri fel	Givare vänster motor	Knivmotorsrelä
Batteritemperatur	Hindergivare	Kommunikationsfel
Dataminnesfel	Hjulmotor	Laddningskontroll
Display fel	Hjulmotor blockerad	Lutningsgivare
ECU fel	Hjulmotorsrelä	Lyftgivare
Girningsgivare	Klocka	Manuellt stopp
Givare höger motor	Knivmotor	Områdesgivare
Givare huvudmotor	Knivmotor blockerad	Rullningsgivare

Lösa problem

Problem	Lösning
Gräsklipparen kan inte laddas.	Kontrollera anslutningarna och ladda gräsklipparen igen. Om det inte går att ladda gräsklipparen ska du kontakta återförsäljaren.
Gräsklipparen går inte in i ett område eller så har bladens rörelse stoppat.	Gräsklipparen försöker att lämna ett område som har mer än 20° lutning. Bladen och rörelsemotorn stoppar vid 35°±5°. Ange PIN-kod (Personal Identification Number).
Gräsklipparen stannar ofta.	Drift av denna produkt tillsammans med andra trådlösa enheter, fjärrkontroller eller elstängsel garanteras inte. Kontakta återförsäljaren.
Gräsklipparen lämnar det förinställda området eller fungerar inte enligt inställningarna.	Kontakta återförsäljaren.
Områdesslingan slackar och sticker ut från marken eller så har en fästpinne lossnat.	Var försiktig så att du inte går på områdesslingan eller fästpinnen. Kontakta återförsäljaren.
Ett konstigt ljud hörs från gräsklipparen.	Kontakta återförsäljaren.

7 UNDERHÅLL

Regelbundna kontroller och underhåll

Gräsklipparen ska kontrolleras och underhållas regelbundet av säkerhetsskäl och för att den ska prestera på hög nivå.

Regelbundet underhåll kommer även att öka livslängden.

I följande tabell beskrivs nödvändiga serviceintervall och den typ av underhåll som ska utföras.

Honda rekommenderar att årlig service utförs av en lokal auktoriserad Honda Miimo-återförsäljare.

Återförsäljaren kan utföra olika kontroller och mjukvaruuppdateringar som ägaren inte har möjlighet att göra.

Underhållsschema

ORDINARIE SERVICEINTERVALL		Varje vecka	Varje år eller var 500:e timme (beroende på vilket som inträffar först)	Sidan
Utför vid varje angiven period eller intervall för drifttimmar, beroende på vilket som inträffar först.				
Bladen *1	Kontrollera	○		(☞ sidan 53)
Bladskiva *1	Kontrollera	○		(☞ sidan 53)
Manuell stoppknapp	Kontrollera		○	(☞ sidan 52)
Stommens delar *1	Rengör	○		(☞ sidan 50)
	Kontrollera		○ *2	–
Dockningsstation	Rengör	○		(☞ sidan 51)
	Kontrollera		○	(☞ sidan 54)
Dockningsstationens skruvar	Kontrollera–justera	○ *3		(☞ sidan 54)
Bakhjul (drivande) *1	Rengör	○		(☞ sidan 50)
	Kontrollera		○ *2	–
Framhjul (axellutning) *1	Rengör	○		(☞ sidan 50)
	Kontrollera		○ *2	–

*1 Bladen, bladskivan, stommens delar, framhjulen (axellutning) och bakhjulen (drivande) ska bytas ut om så behövs.

*2 Service på dessa delar ska utföras av serviceverkstad såvida du inte har rätt verktyg och själv har de mekaniska kunskaper som krävs. Se Hondas verkstadshandbok för serviceanvisningar.

*3 Om skruvarna blir lösa, ska de dras åt ordentligt. För information, se "Installation" (☞ sidan 12).

Rengöra och kontrollera

Smuts och gräs kan samlas längst upp och längst ner på gräsklipparen under och efter klippning, och bladen kan bli slitna, skadade eller få svårt att rotera. Se till att kontrollera gräsklipparen enligt tabellen i "Regelbundna kontroller och underhåll" (☞ sidan 49).

⚠ VARNING

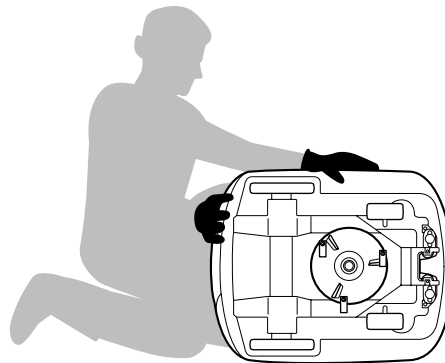
- Tryck på den manuella STOPP-knappen och stäng av gräsklipparen innan du utför följande procedurer.
- Ta på dig ett par skyddshandskar innan du utför följande procedurer.

OBS!

- Ta bort gräsklipparen från dockningsstationen när du utför följande procedurer.

● Förberedelser

Utför följande procedur i ett område som inte kommer att få regn.



- Ta på dig skyddshandskar.
- När du kontrollerar bladen ska du vända gräsklipparen på sidan.

● Rengöring

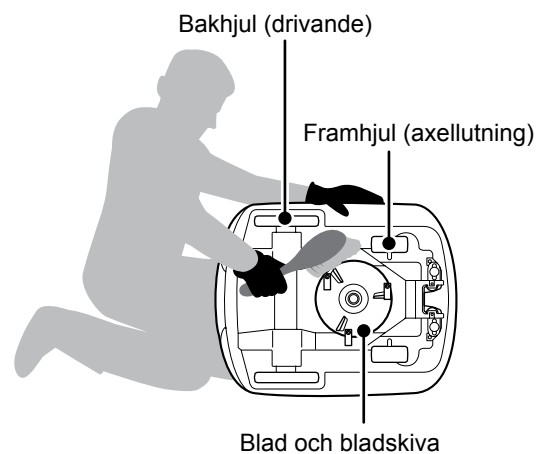
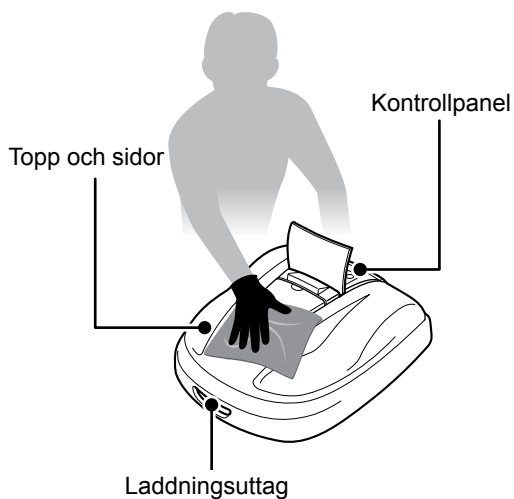
▮ Rengöra gräsklipparen

▲ VARNING

- Rör inte vid bladen med händerna.
- Använd bara en borste när du rengör bakom bladen.
- Lyft inte gräsklipparen från marken när du kontrollerar eller rengör den.
- Rengör inte gräsklipparen med rengöringsmedel, en högttryckstvätt eller trädgårdsslang etc.

Ta bort smuts och gräs från gräsklipparen med hjälp av en borste och en trasa.

Ta bort smuts och gräs från följande områden:



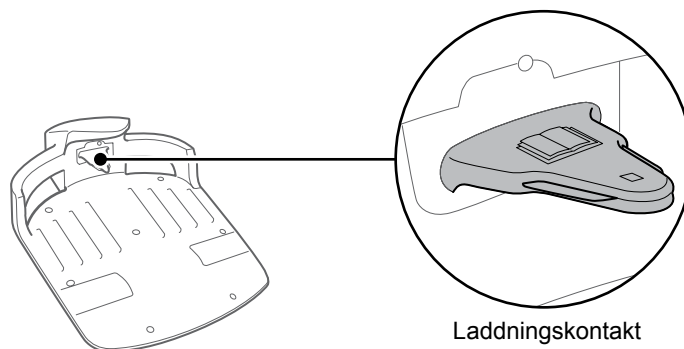
Rengöra dockningsstationen

⚠ VARNING

– Koppla bort transformatorns kontakt från dockningspunkten (huset) innan du rengör den.

Ta bort smuts och gräs från dockningsstationen med hjälp av en borste.

Borsta bort smuts och gräs från dockningsstationen, i synnerhet kring delar som gräsklipparen vilar på och kring laddningskontakten:



● Kontrollera

▮ Kontrollera den manuella STOPP-knappen

▲ VARNING

- Rör inte vid bladen med händerna.
- Lyft inte gräsklipparen från marken när du kontrollerar eller rengör den.

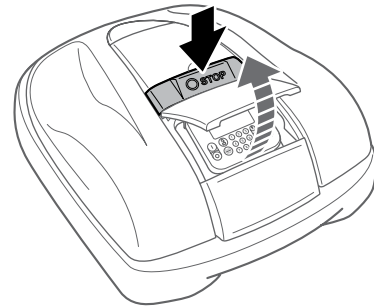
Kontrollera del(ar)		Åtgärd
Manuell STOPP-knapp och kontrollpanelens kåpa	Normal funktion för den manuella STOPP-knappen (och kontrollpanelens kåpa)	Testkör gräsklipparen och tryck på den manuella STOPP-knappen. Om gräsklipparen inte stannar (och kontrollpanelens kåpa inte öppnas) ska du kontakta återförsäljaren.

1

Tryck på ① (på) på kontrollpanelen.

2

Aktivera [Testkonfiguration] (☰ sidan 30). När gräsklipparen förflyttar sig ska du trycka på den manuella STOPP-knappen och kontrollera att gräsklipparen stannar.



Kontrollera bladen och bladskivan

⚠ VARNING

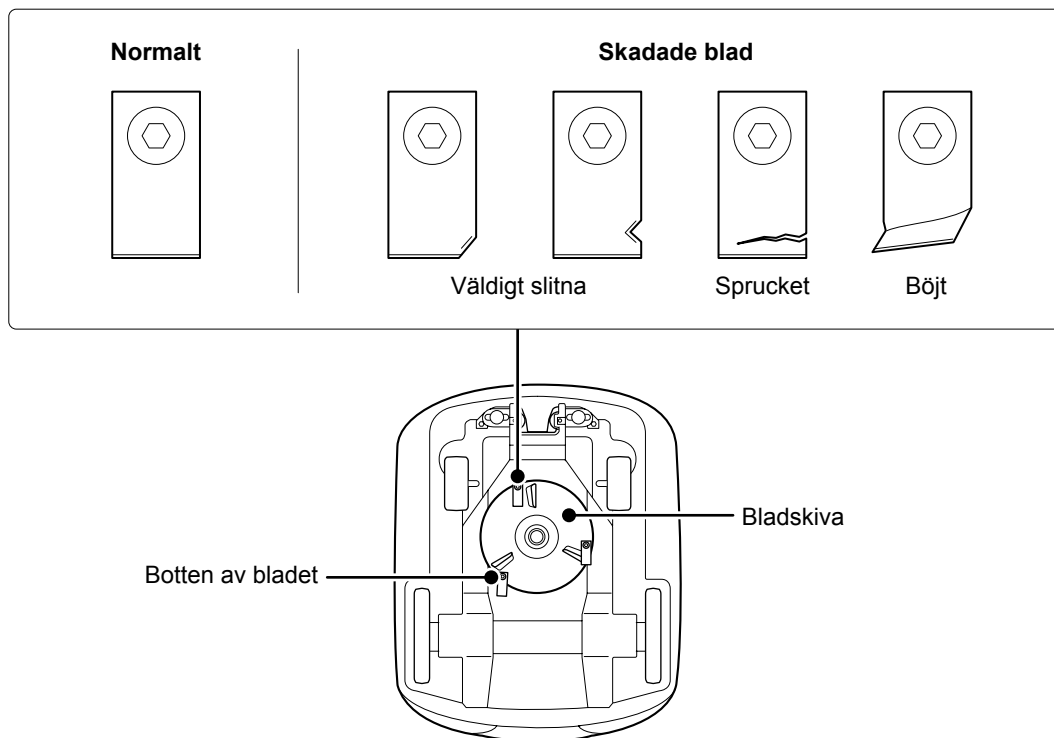
- Rör inte vid bladen med händerna.

OBS!

- Håll gräsklipparen mot en vägg för att få stöd.
- Lyft inte gräsklipparen från marken när du kontrollerar den.

Kontrollera om det är något problem med bladen eller bladskivan.

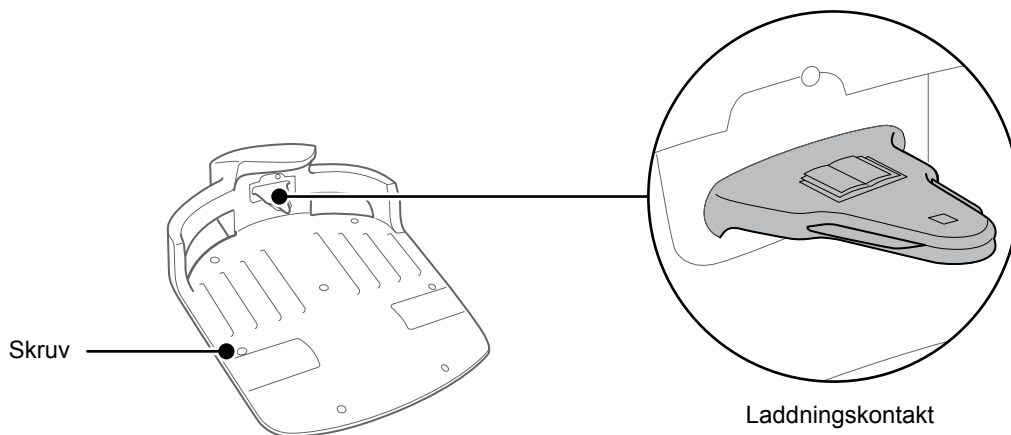
Kontrollera del(ar)		Åtgärd
Blad	Skada på bladen	Kontrollera bladen visuellt. Om bladen är skadade ska de bytas ut (se sidan 55).
	Bladen sitter löst	Rotera bultarna med fingret för att kontrollera att de inte är lösa. Om bultarna är lösa ska du dra åt dem till angivet moment. Se "Byte av blad" — "Installation" (se sidan 55).
Bladskiva	Bladskivan är skev	Rotera bladskivan och kontrollera den visuellt. Om den är skev ska du kontakta återförsäljaren.



Kontrollera dockningsstationen

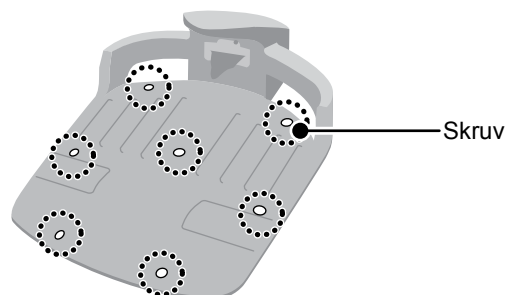
Kontrollera om det är problem med dockningsstationen.

Kontrollera del(ar)		Åtgärd
Dockningsstation	Skada på dockningsstationen	Kontrollera dockningsstationen visuellt. Om den är skadad ska du kontakta återförsäljaren.
Kontakter	Lösa kontakter på dockningsstationen	Kontrollera kontakterna visuellt. Om de är lösa ska du kontakta återförsäljaren.



Kontrollera dockningsstationens skruvar

Kontrollera del(ar)		Åtgärd
Dockningsstation	Lösa skruvar på dockningsstationen	Kontrollera skruvarna visuellt. Om de är lösa ska du dra åt dem med en vanlig spårskruvmejsel.



Byte av blad

▲ VARNING

- Ta på dig ett par skyddshandskar innan du utför följande procedurer.

Om du kontrollerar bladen och ser att de behöver bytas ut, ska du följa stegen nedan för att byta ut dem. För att bibehålla balansen ska alla 3 bladen och deras bultar bytas.

Delnummer för utbytesblad: 72511-VP7-000

Delnummer för utbytesbult: 90103-VP7-000

OBS!

- Detta arbete kräver teknisk skicklighet och kunskap och specialverktyg. Om du inte kan utföra stegen nedan med rätt verktyg ska du kontakta återförsäljaren.

● Demontering

- 1 **Kontrollera att strömmen är avstängd och vänd sedan gräsklipparen uppochner.**
- 2 **Håll i bladskivans bas med en 24 mm ringnyckel så att bladskivan inte roterar när du roterar bultarna.**
- 3 **Ta bort bulten från varje blad med en 4 mm insexnyckel.**

● Installation

- 1 **Sätt i en ny bult i varje nytt blad och dra åt lät med insexnyckeln.**
- 2 **Dra åt bultarna till angivet moment med hjälp av en momentnyckel.**

3,4~5,0 N • m (0,35~0,50 kgf • m)

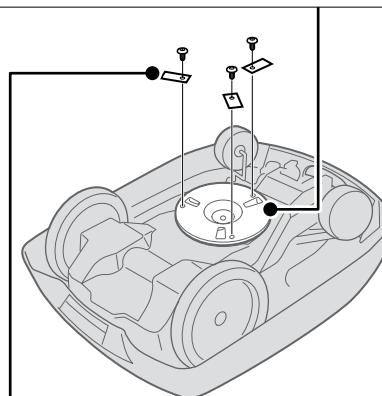
OBS!

- Om du inte har en momentnyckel ska återförsäljaren utföra arbetet.

- 3 **Kontrollera att bladen roterar smidigt. Om de inte roterar smidigt ska du ta bort och montera bultarna igen.**

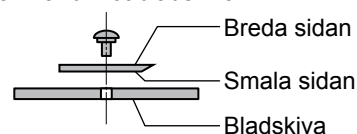
Håll bladskivan på plats

Sätt in en fast nyckel mellan bladskivans hållare och gräsklipparens stomme.



Fäst bladen i denna riktning

Fäst varje blad med den smala sidan vänd mot bladskivan.



8 FÖRVARING

Regelbundet underhåll krävs när gräsklipparen ska förvaras. Kontakta återförsäljaren för mer information.

● Vinterförvaring:

Det är mycket viktigt att gräsklipparen och dockningsstationen rengörs grundligt innan den ska förvaras. Batteriet ska laddas innan det förvaras på en torr plats, där det skyddas från frost och vinterväder. Originalförpackningen som medföljde produkten ger även den skydd om du har den kvar.

● Elektriska komponenter:

Det är viktigt att du kopplar bort transformatorn och nätkablarna över vintern och endast lämnar kvar områdesslingan i marken. Spraya kontaktrengöring på områdesslingans poler innan de förvaras i en vattentät förpackning (t.ex. en kopplingsdosa) för att skydda dem mot korrosion under vintern. Honda rekommenderar att alla elektriska komponenter såsom transformatorn förvaras i en torr frostfri miljö som inte utsätts för vintervädret.

● Förbered gräsklipparen för nästa säsong:

När vintersäsongen är över och det är dags att börja klippa gräset igen, rekommenderar vi att du kontaktar återförsäljaren. En auktoriserad återförsäljare kan kontrollera att alla system fungerar korrekt och att gräsklipparen fungerar på ett säkert sätt inför den kommande säsongen.

9 TEKNISK INFORMATION

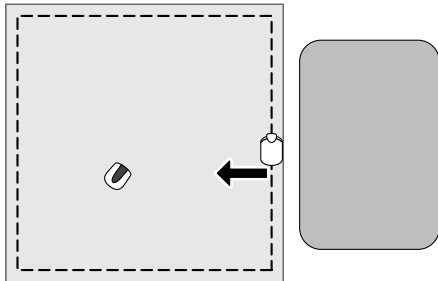
Specifikationer

Modell	HRM300			HRM500		
Beskrivningskod	MAWF			MBAF		
Typ	EAE	EAB	EAS	EAE	EAB	EAS
Längd	645 mm					
Bredd	550 mm					
Höjd	275 mm					
Vikt	11,5 kg			11,8 kg		
Elsystem						
Batteri	Li-ion 22,2 V / 1800 mAh			Li-ion 22,2 V / 3600 mAh		
Transformator	Ingång	AC 230 V	AC 240 V	AC 230 V	AC 230 V	AC 240 V
	Utgång	26,0 V / 2,3 A				
Klippning						
Bladmotorns hastighet	2200 varv / min					
Klipphöjd	2-6 cm					
Klippbredd	22 cm					
Områdesslinga						
Områdesslingans längd (levereras med produkten)	200 m			300 m		
Maximalt möjliga längd (tillvalsdelar)	300 m			500 m		
Buller						
Ljudtrycksnivå vid operatörens öron IEC60335-2-107 utg1.0	Uppmätt nivå 46dB(A) (inte över 70dB(A))					

10 BILAGA

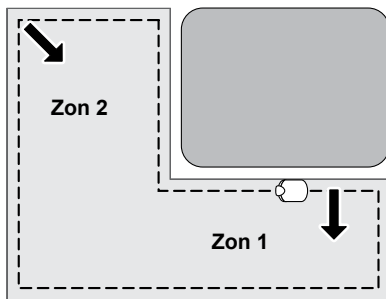
Exempel på trädgårdar

● Snabb setup läge



Område: 500 m²

Snabb setup läge: Fabriksinställningar (inga ändringar krävs)



Område: 800 m²

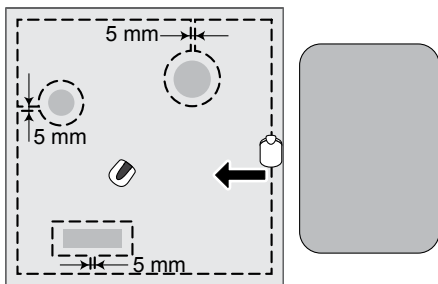
Snabb setup läge

Utgångstart: 80 m / MOTURS

Utgångsvinkel: 50° - 150°

Klippmönster: Slumpmässigt

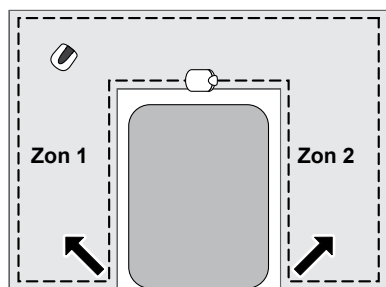
Zon proportion: 50%



Område: 450 m²

Snabb setup läge: Fabriksinställningar (inga ändringar krävs)

● Individuell setup läge



Område: 600 m²

Individuell setup läge

Zon 1

Timer: 9:00 - 12:00

Utgångstart: 50 m / MEDURS

Utgångsvinkel: 90° - 160°

Klippmönster: Slumpmässigt

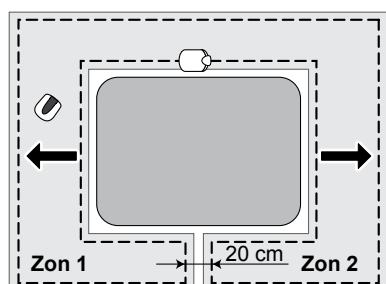
Zon 2

Timer: 14:00 - 17:00

Utgångstart: 50 m / MOTURS

Utgångsvinkel: 90° - 160°

Klippmönster: Slumpmässigt



Område: 600 m²

Individuell setup läge

Zon 1

Timer: 9:00 - 12:00

Utgångstart: 30 m / MEDURS

Utgångsvinkel: 10° - 170°

Klippmönster: Slumpmässigt

Trådöverlappning: 30 cm eller mer

Zon 2

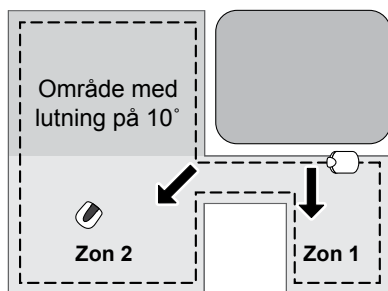
Timer: 14:00 - 17:00

Utgångstart: 30 m / MOTURS

Utgångsvinkel: 10° - 170°

Klippmönster: Slumpmässigt

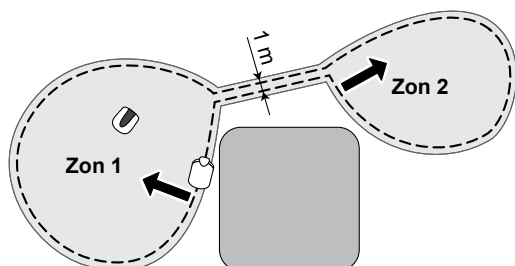
Trådöverlappning: 30 cm eller mer

Område: 800 m²**Individuell setup läge****Zon 1**

Timer: 9:00 - 12:00
 Utgångstart: 0 m/MOTURS
 Utgångsvinkel: 50° - 90°
 Klippmönster: Slumpmässigt

Zon 2

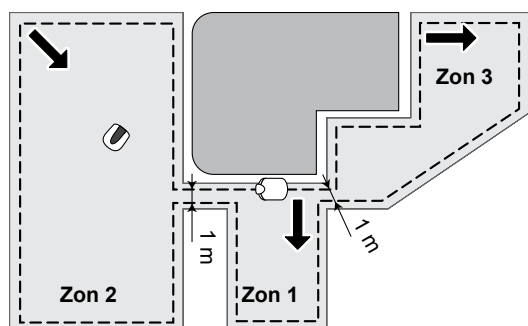
Timer: 14:00 - 17:00
 Utgångstart: 15 m/MOTURS
 Utgångsvinkel: 30° - 170°
 Klippmönster: Slumpmässigt

Område: 1 000 m²**Individuell setup läge****Zon 1**

Timer: 9:00 - 12:00
 Utgångstart: 50 m/MEDURS
 Utgångsvinkel: 90° - 160°
 Klippmönster: Slumpmässigt

Zon 2

Timer: 14:00 - 17:00
 Utgångstart: 50 m/MOTURS
 Utgångsvinkel: 90° - 160°
 Klippmönster: Slumpmässigt

Område: 1 500 m²**Individuell setup läge****Zon 1**

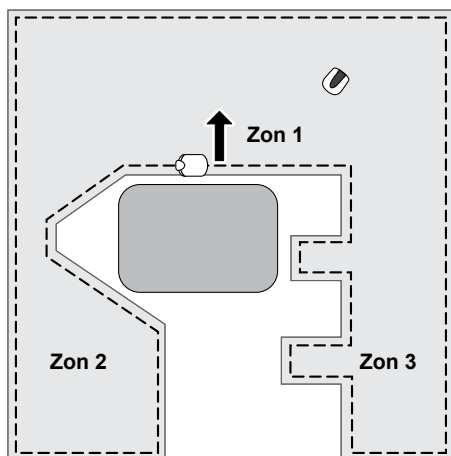
Timer: 9:00 - 12:00 måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag, lördag, söndag
 Utgångstart: 0 m/MEDURS
 Utgångsvinkel: 30° - 120°
 Klippmönster: Slumpmässigt

Zon 2

Timer: 14:00 - 17:00 måndag, onsdag, fredag, söndag
 Utgångstart: 100 m/MOTURS
 Utgångsvinkel: 80° - 160°
 Klippmönster: Slumpmässigt

Zon 3

Timer: 14:00 - 17:00 tisdag, torsdag, lördag
 Utgångstart: 80 m/MEDURS
 Utgångsvinkel: 80° - 90°
 Klippmönster: Riktat
 Känslighetsinställning: Mellan

Område: 2 000 m²**Individuell setup läge****Zon 1**

Timer: 9:00 - 12:00 måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag, lördag, söndag
 Utgångstart: 0 m/MOTURS
 Utgångsvinkel: 50° - 120°
 Klippmönster: Slumpmässigt
 Trådöverlappning: 30 cm eller mer

Zon 2

Timer: 14:00 - 17:00 måndag, onsdag, fredag, söndag
 Utgångstart: 150 m/MEDURS
 Utgångsvinkel: 80° - 130°
 Klippmönster: Blandat
 Trådöverlappning: 30 cm eller mer

Zon 3

Timer: 14:00 - 17:00 tisdag, torsdag, lördag
 Utgångstart: 170 m/MOTURS
 Utgångsvinkel: 80° - 130°
 Klippmönster: Slumpmässigt
 Trådöverlappning: 30 cm eller mer

Drift i manuellt läge


Denna inställning kan användas när 2 eller fler ytor inom områdesslingan är sammankopplade med en smal passage.

Om du har 2 eller fler ytor inom områdesslingan som är förbundna med en passage som är smalare än 1 meter, kan gräsklipparen inte passera mellan dem, utan den måste bäras till den andra ytan manuellt. Följ stegen nedan för att utföra denna procedur.

1

Se "Inställningar för manuellt läge" (sida 36) för att ställa in inställningar för Manuellt läge.


2

Tryck på  (av) på kontrollpanelen.
Strömmen stängs av.


3

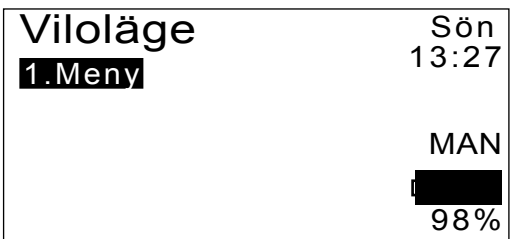
Bär gräsklipparen till den aktuella zonen.
För information om hur man bär gräsklipparen, se "7 UNDERHÅLL" (sida 49).

4

Tryck på  (på) på kontrollpanelen.
Strömmen sätts på och startskärmen på kontrollpanelen visas.

5

Tryck på  (auto/manuell) upprepade gånger tills ikonen [MAN] visas.
För information om ikonerna på skärmen, se "Startskärm" (sida 11).



Gräsklipparen börjat arbeta automatiskt.


OBS!

- Gräsklipparen stängs inte av automatiskt när den är i manuellt läge.

6

För att avsluta arbetet trycker du på STOP-knappen när du står bakom gräsklipparen.

7

Tryck på  (av) på kontrollpanelen.
Strömmen stängs av.


8

Placera gräsklipparen i en zon som är nära dockningsstationen.

9

Tryck på  (på) på kontrollpanelen.
Strömmen sätts på och startskärmen på kontrollpanelen visas.

10

Tryck på  (Hem).
Gräsklipparen återvänder till dockningsstationen.

Adresser till större Honda-återförsäljare

<p>ÖSTERRIKE</p> <p>Honda Austria GmbH Hondastraße 1 2351 Wiener Neudorf Tel.: +43 (0)2236 690 0 Fax: +43 (0)2236 690 480 http://www.honda.at HondaPP@honda.co.at</p>	<p>BALTISKA STATERNA (Estonia/Latvia/Lithuania)</p> <p>Honda Motor Europe Ltd. Estonian Branch Tulika 15/17 10613 Tallinn Tel.: +372 6801 300 Fax: +372 6801 301 E-mail: honda.baltic@honda-eu.com.</p>	<p>BELGIEN</p> <p>Honda Belgium Doornveld 180-1841731 Zellik Tel.: +32 2620 10 00 Fax: +32 2620 10 01 http://www.honda.be BH_PE@HONDA-EU.COM</p>	<p>BULGARIEN</p> <p>Kirov Ltd. 49 Tsaritsa Yoana blvd 1324 Sofia Tel.: +359 2 93 30 892 Fax: +359 2 93 30 814 http://www.kirov.net E-mail: honda@kirov.net</p>	<p>KROATIEN</p> <p>Hongoldonia d.o.o. Vrbaska 1c31000 Osijek Tel.: +38531320420 Fax: +38531320429 http://www.hongoldonia.hr prodaja@hongoldonia.hr</p>
<p>CYPERN</p> <p>Alexander Dimitriou & Sons Ltd. 162, Yiannos Kranidiotis Avenue 2235 Latsia, Nicosia Tel.: +357 22 715 300 Fax: +357 22 715 400</p>	<p>TJECKISKA REPUBLIKEN</p> <p>BG Technik cs, a.s. U Zavadiste 251/8 15900 Prague 5 - Velka Chuchle Tel.: +420 2 838 70 850 Fax: +420 2 667 111 45 http://www.honda-stroje.cz</p>	<p>DANMARK</p> <p>TIMA A/S Tårnfælkevej 16 2650 Hvidovre Tel.: +45 36 34 25 50 Fax: +45 36 77 16 30 http://www.hondapower.dk</p>	<p>FINLAND</p> <p>OY Brandt AB. Tuupakantie 7B 01740 Vantaa Tel.: +358 207757200 Fax: +358 9 878 5276 http://www.brandt.fi</p>	<p>FRANKRIKE</p> <p>Honda Relations Clients TSA 80627 45146 St Jean de la Ruelle Cedex Tel.: 02 38 81 33 90 Fax: 02 38 81 33 91 http://www.honda-fr.com espaceclient@honda-eu.com</p>
<p>TYSKLAND</p> <p>Honda Deutschland GmbH Spremlinger Landstraße 166 63069 Offenbach am Main Tel.: 01 80 520 20 90 Fax: +49 69 8320 20 http://www.honda.de info@post.honda.de</p>	<p>GREKLAND</p> <p>Saracakis Brothers S.A. 71 Leoforos Athinon 10173 Athens Tel.: +30 210 3497809 Fax: +30 210 3467329 http://www.honda.gr info@saracakis.gr</p>	<p>UNGERN</p> <p>Motor Peco Co., Ltd. Kamaraerdei ut 3. 2040 Budaors Tel.: +36 23 444 971 Fax: +36 23 444 972 http://www.hondakisgepek.hu info@hondakisgepek.hu</p>	<p>ISLAND</p> <p>Bernhard ehf. Vatnagarðar 24-26 104 Reykjavík Tel.: +354 520 1100 Fax: +354 520 1101 http://www.honda.is</p>	<p>IRLAND</p> <p>Two Wheels Ltd M50 Business Park, Ballymount Dublin 12 Tel.: +353 1 4381900 Fax: +353 1 4607851 http://www.hondaireland.ie Service@hondaireland.ie</p>
<p>ITALIEN</p> <p>Honda Italia Industriale S.p.A. Via della Cecchignola, 13 00143 Roma Tel.: +848 846 632 Fax: +39 065 4928 400 http://www.hondaitalia.com info.power@honda-eu.com</p>	<p>MALTA</p> <p>The Associated Motors Company Ltd. New Street in San Gwakklin Road Mriehel Bypass, Mriehel QRM17 Tel.: +356 21 498 561 Fax: +356 21 480 150</p>	<p>NEDERLÄNDERNA</p> <p>Honda Nederland B.V. Afd. Power Equipment Capronilaan 11119 NN Schiphol-Rijk Tel.: +31 20 7070000 Fax: +31 20 7070001 http://www.honda.nl</p>	<p>NORGE</p> <p>Berema AS P.O. Box 4541401 Ski Tel.: +47 64 86 05 00 Fax: +47 64 86 05 49 http://www.berema.no berema@berema.no</p>	<p>POLEN</p> <p>Aries Power Equipment Sp. z o.o. ul. Wroclawska 25 01-493 Warszawa Tel.: +48 (22) 861 43 01 Fax: +48 (22) 861 43 02 http://www.ariespower.pl http://www.mojahonda.pl info@ariespower.pl</p>
<p>PORTUGAL</p> <p>Honda Portugal, S.A. Rua Fontes Pereira de Melo 16 Abrunheira, 2714-506 Sintra Tel.: +351 21 915 53 00 Fax: +351 21 925 88 87 http://www.honda.pt honda.produtos@honda-eu.com</p>	<p>VITRYSSLAND</p> <p>Scanlink Ltd.Kozlova Drive, 9 220037 Minsk Tel.: +375 172 999090 Fax: +375 172 999900 http://www.hondapower.by</p>	<p>RUMÄNIEN</p> <p>Hit Power Motor Srl str. Vasile Stroescu nr. 12, Camera 6, Sector 2 021374 Bucuresti Tel.: +40 21 637 04 58 Fax: +40 21 637 04 78 http://www.honda.ro hit_power@honda.ro</p>	<p>RYSSLAND</p> <p>Honda Motor RUS LLC 1, Pridirizhnaya Street, Sharapovo settlement, Naro-Fominsky district, Moscow Region, 143350 Russia Tel.: +7(495) 745 20-80 Fax: +7(495) 745 20 81 http://www.honda.co.ru postoffice@honda.co.ru</p>	<p>SERBIEN & MONTENEGRO</p> <p>BPP Group d.o.o Generala Horvatovica 68 11000 Belgrade Tel.: +381 11 3820 295 Fax: +381 11 3820 296 http://www.hondasrbija.co.rs honda@bazis.co.rs</p>
<p>SLOVAKISKA REPUBLIKEN</p> <p>Honda Slovakia, spol. s r.o. Prievozská 6 821 09 Bratislava Tel.: +421 2 32131112 Fax: +421 2 32131111 http://www.honda.sk</p>	<p>SLOVENIEN</p> <p>AS Domzale Moto Center D.O.O. Blatnica 3A 1236 Trzin Tel.: +386 1 562 22 62 Fax: +386 1 562 37 05 http://www.honda-as.com informacije@honda-as.com</p>	<p>SPANIEN & Las Palmas-provinsen (Kanarieöarna)</p> <p>Greens Power Products, S.L. Poligono Industrial Congost - Av Ramon Ciurans n°2 08530 La Garriga - Barcelona Tel.: +34 93 860 50 25 Fax: +34 93 871 81 80 http://www.hondaencasa.com</p>	<p>Teneriffa-provinsen (Kanarieöarna)</p> <p>Automocion Canarias S.A. Carretera General del Sur, KM. 8,8 38107 Santa Cruz de Tenerife Tel.: +34 (922) 620 617 Fax: +34 (922) 618 042 http://www.aucasa.com e-mail: ventas@aucasa.com e-mail: taller@aucasa.com</p>	<p>SVERIGE</p> <p>Honda Nordic AB Box 31002, 200 49 Malmö Långhusgatan 4, 215 86 Malmö Tel.: +46 (0)40 600 23 00 Fax: +46 (0)40 600 23 19 http://www.honda.se e-mail: hpesinfo@honda-eu.com</p>
<p>SCHWEIZ</p> <p>Honda Suisse S.A. 10, Route des Moulières 1214 Vernier - Genève Tel.: +41 (0)22 939 09 09 Fax: +41 (0)22 939 09 97 http://www.honda.ch</p>	<p>TURKIET</p> <p>Anadolu Motor Uretim ve Pazariama AS Esentepe mah. Anadolu cad. No:5 Kartal 34870 Istanbul Tel.: +90 216 389 59 60 Fax: +90 216 353 31 98 http://www.anadolumotor.com.tr antor@antor.com.tr</p>	<p>UKRAINA</p> <p>Honda Ukraine LLC 101 Volodymyrska Str. - Build. 2 Kyiv 01033 Tel.: +380 44 390 14 14 Fax: +380 44 390 14 10 http://www.honda.ua CR@honda.ua</p>	<p>STORBRIANNIEN</p> <p>Honda (UK) Power Equipment 470 London Road Slough - Berkshire, SL3 8QY Tel.: +44 (0)845 200 8000 http://www.honda.co.uk</p>	

"EG-försäkringen om överensstämmelse" INNEHÅLLSÖVERSIKT

EC Declaration of Conformity

- The undersigned, Hiroki Chubachi, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
 - Directive 2006/42/EC on machinery
 - Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility
 - Directive 2006/95/EC relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
 - Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2. Description of the machinery

- a) Generic denomination: Robotic lawnmower
 b) Function: cutting of grass

c) Commercial name	d) Type	e) Serial number
*1	*1	

3. Manufacturer

Honda France Manufacturing S.A.S.
 Pôle 45 - Rue des Chataigniers
 45140 ORMES - FRANCE

4. References to harmonized standards	5. Other standards or specifications
EN 60335-1:2002+A14:2010	IEC 60335-2-107 ed1.0

6. Done at:

ORMES , FRANCE

7. Date:

Hiroki Chubachi
 President
 Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: see specification page.

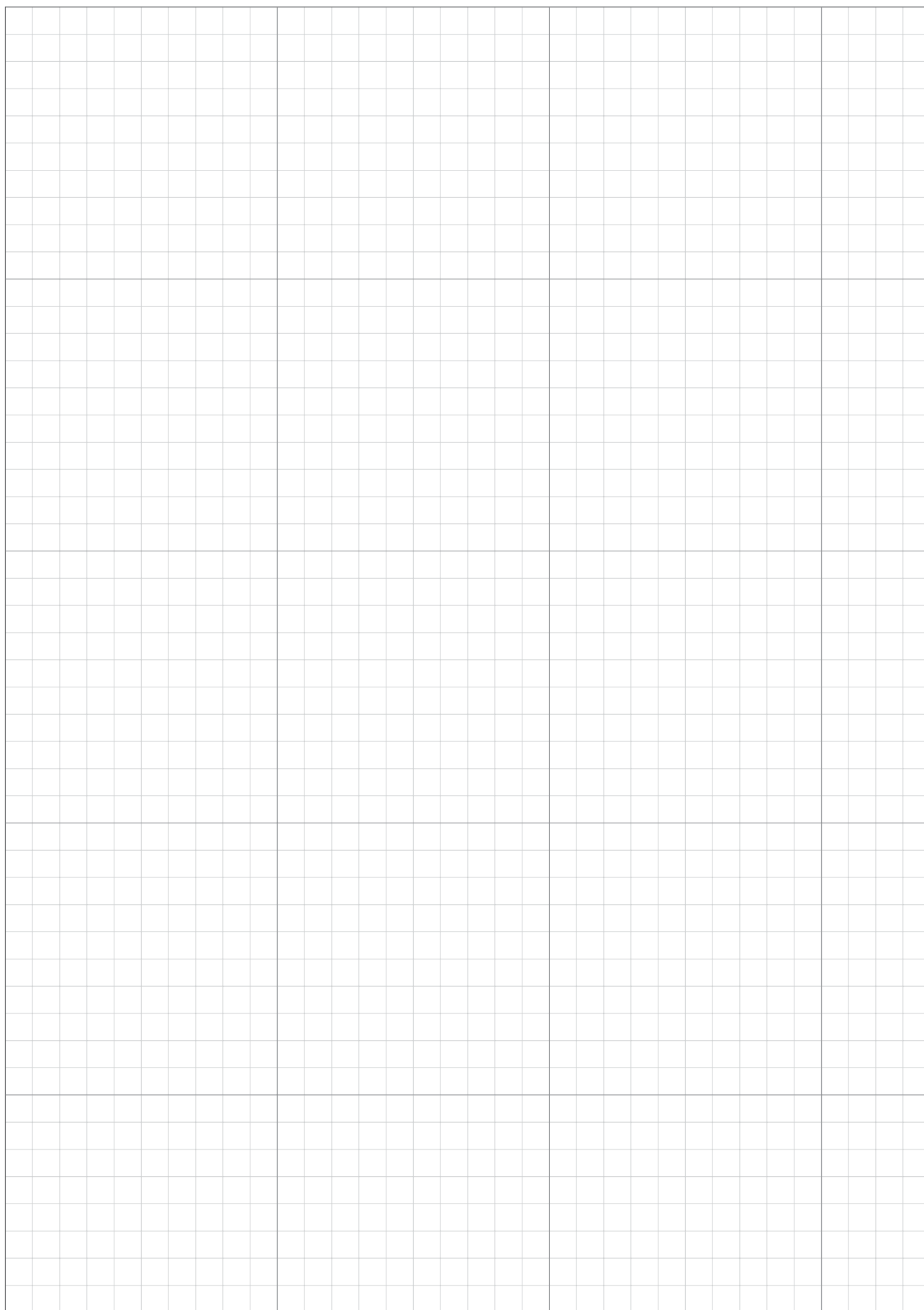
Fransais. (French)	Italiano (Italian)	Deutsch (German)
<p>Déclaration CE de Conformité</p> <p>1. Le soussigné, Hiroki Chubachi, représentant du constructeur, déclare que la machine décrite ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique * directive 2006/95/CE relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension * Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques <p>2. Description de la machine</p> <p>a) Denomination générique : Tondeuse à gazon robotisée</p> <p>b) Fonction : couper de l'herbe (tondre)</p> <p>c) Nom Commercial d) Type</p> <p>e) Numéro de série</p> <p>3. Constructeur</p> <p>4. Référence aux normes harmonisées</p> <p>5. Autres normes et spécifications</p> <p>6. Fait à</p> <p>7. Date</p>	<p>Dichiarazione CE di Conformità</p> <p>1. Il sottoscritto, Hiroki Chubachi in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direttiva macchine 2006/42/CE * Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE * direttiva 2006/95/CE relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione * Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche <p>2. Descrizione della macchina</p> <p>a) Denominazione generica : Rasaerba robotizzato</p> <p>b) Funzione : Taglio di erba</p> <p>c) Denominazione commerciale d) Tipo</p> <p>e) Numero di serie</p> <p>3. Costruttore</p> <p>4. Riferimento agli standard armonizzati</p> <p>5. Altri standard o specifiche</p> <p>6. Fatto a</p> <p>7. Data</p>	<p>EG-Konformitätserklärung</p> <p>1. Der Unterzeichner, Hiroki Chubachi der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Maschinenrichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2004/108/EG * Richtlinie 2006/95/EG betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen * Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten <p>2. Beschreibung der Maschine</p> <p>a) Allgemeine Bezeichnung : Rasenmä Roboter</p> <p>b) Funktion : Gras schneiden</p> <p>c) Handelsbezeichnung d) Typ</p> <p>e) Seriennummer</p> <p>3. Hersteller</p> <p>4. Verweise auf harmonisierte Normen</p> <p>5. Andere Normen oder Spezifikationen</p> <p>6. Ort</p> <p>7. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch)</p> <p>EG-verklaring van overeenstemming</p> <p>1. Ondergetekende, Hiroki Chubachi, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2004/108/EG betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2006/95/EG inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen * Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur <p>2. Beschrijving van de machine</p> <p>a) Algemene benaming : Robotmaaier</p> <p>b) Functie : gras maaien</p> <p>c) Handelsbenaming d) Type</p> <p>e) Serienummer</p> <p>3. Fabrikant</p> <p>4. Referereert naar geharmoniseerde normen</p> <p>5. Andere normen of specificaties</p> <p>6. Plaats</p> <p>7. Datum</p>	<p>Dansk (Danish)</p> <p>EF OVERENSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>1. UNDERTEGNEDE, Hiroki Chubachi, SOM REPRÆSENTERER PRODUCENTEN, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSEERKLÆRINGE:</p> <ul style="list-style-type: none"> * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * EMC-DIREKTIV 2004/108/EF * direktiv 2006/95/EF lovgivning om elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser * direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr <p>2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET</p> <p>a) FÆLLESBETEGNELSE : Robotplæneklipper</p> <p>b) ANVENDELSE : Græsklipning</p> <p>c) HANDELSBETEGNELSE d) TYPE</p> <p>e) SERIENUMMER</p> <p>3. PRODUCENT</p> <p>4. REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER</p> <p>5. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER</p> <p>6. STED</p> <p>7. DATO</p>	<p>Ελληνικά (Greek)</p> <p>ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης</p> <p>1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Hiroki Chubachi, εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δηλώνει ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2006/95/ΕΚ αναφερομένων στο ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως * Οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμούς <p>2. Περιγραφή μηχανήματος</p> <p>a) Γενική ονομασία : Αυτόματο χλοοκοπτικό</p> <p>b) Λειτουργία : για κόψιμο γρασίδιού</p> <p>c) Εμπορική ονομασία d) Τύπος</p> <p>e) Αριθμός σειράς παραγωγής</p> <p>3. Κατασκευαστής</p> <p>4. Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα</p> <p>5. Λοιπά πρότυπα ή προδιαγραφές</p> <p>6. Η θέση έγινε</p> <p>7. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish)</p> <p>EG-försäkran om överensstämmelse</p> <p>1. Undertecknad, Hiroki Chubachi, representant för tillverkaren, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2004/108/EG gällande elektromagnetisk kompatibilitet * direktiv 2006/95/EG om elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningränsar * direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning <p>2. Maskinbeskrivning</p> <p>a) Allmän benämning : Robotgräsklippare</p> <p>b) Funktion : gräsklippning</p> <p>c) Och varunamn d) Typ</p> <p>e) Serienummer</p> <p>3. Tillverkare</p> <p>4. referens till överensstämmande standarder</p> <p>5. Andra standarder eller specifikationer</p> <p>6. Utfärdad vid</p> <p>7. Datum</p>	<p>Español (Spanish)</p> <p>Declaración de Conformidad CE</p> <p>1. El firmante, Hiroki Chubachi, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2004/108/CE de compatibilidad electromagnética * Directiva 2006/95/CE sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión * Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos <p>2. Descripción de la máquina</p> <p>a) Denominación genérica : Robot cortacésped</p> <p>b) Función : Cortar el césped</p> <p>c) Denominación comercial d) Tipo</p> <p>e) Número de serie</p> <p>3. Fabricante</p> <p>4. Referencia de los estándar armonizados</p> <p>5. Otros estándar o especificaciones</p> <p>6. Realizado en</p> <p>7. Fecha</p>	<p>Română (Romanian)</p> <p>CE -Declaratie de Conformitate</p> <p>1. Subsemnatul Hiroki Chubachi, reprezentand producatorul, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetica * Directivei 2006/95/CE cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune * Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice <p>2. Descrierea echipamentului</p> <p>a) Denumire generica : Masina de tuns robotizata</p> <p>b) Domeniu de utilizare : tunderea ierbi</p> <p>c) Denumire comerciala d) Tip</p> <p>e) Serie produs</p> <p>3. Producator</p> <p>4. Referinta la standardele armonizate</p> <p>5. Alte standarde sau norme</p> <p>6. Emisa la</p> <p>7. Data</p>

<p>Português (Portuguese) Declaração CE de Conformidade 1. O abaixo assinado, Hiroki Chubachi, representante do fabricante, Declara que a máquina abaixo descrito cumpre todas as estipulações relevantes da: * Directiva 2006/42/CE de máquina * Directiva 2004/108/CE de compatibilidade electromagnética * Directiva 2006/95/CE no domínio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão * Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos electrónicos e electrónicos 2. Descrição da máquina a) Denominação genérica : Robot corta relva b) Função : corte de relva c) Marca d) Tipo e) Número de série 3. Fabricante 4. Referência a normas harmonizadas 5. Outras normas ou especificações 6. Feito em 7. Data</p>	<p>Polski (Polish) Declaracja Zgodności WE 1. Niżej podpisany Hiroki Chubachi, reprezentujący producenta, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszelkie właściwe postanowienia: * Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE * Dyrektywy Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE * Dyrektywy 2006/95/WE odnoszącej się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia * Dyrektywy 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2. Opis urządzenia: a) Nazwa ogólna: Robot koszący b) Funkcja: ścinanie trawy c) Nazwa handlowa d) Typ e) Numer seryjny 3. Producent 4. Zastosowane normy zharmonizowane 5. Pozostałe normy lub specyfikacje 6. Miejsce 7. Data</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 1. Allekirjoittanut valmistajan edustaja Hiroki Chubachi vakuuttaa täten, että alla mainittu koneetöute täyttää kaikki seuraavaa määräyksiä: * Konedirektiivi 2006/42/EY * Direktiivi 2004/108/EY sähkömagneettinen yhteensopivuus * direktiivi 2006/95/EY tietyllä jänniteluella toimivaa sähkölaitetta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä * direktiivi 2011/65/EU tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa 2. TUOTTEEN KUVAUS a) Yleisarvomäärä : Robottiuhonleikkuri b) Toiminto : ruohon leikkaus c) KAUPALLINEN NIMI d) TYYPPI e) SARJANUMERO 3. VALMISTAJA 4. VIITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN 5. MUU STANDARDI TAI TEKNISET TIEDOT 6. TEHTY 7. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>
<p>Magyar (Hungarian) EK-megfelelőségi nyilatkozata 1. Alulírott Hiroki Chubachi, mint a gyártó képviselője nyilatkozom, hogy az általam gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának: * 2006/42/EK Direktívának berendezésekre * 2004/108/EK Direktívának elektromágneses megfeleléségre * irányelv 2006/95/EK a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra elektromos berendezésekre * Tanács 2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról 2. A gép leírása a) Általános megnevezés : Robotfűnyíró b) Funkció : fű levágása c) Kereskedelmi név d) Típus e) Sorozatszám 3. Gyártó 4. Hivatkozással a szabványokra 5. Más előírások, megjegyzések 6. Keltetés helye 7. Keltetés ideje</p>	<p>Čeština (Czech) ES – Prohlášení o shodě 1. Zastupuje výrobce, Hiroki Chubachi svým podpisem potvrzuje, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření: * Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení * Směrnice 2004/108/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska elektromagnetické kompatibility * Rady 2006/95/ES týkající se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí * Rady 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2. Popis zařízení a) Všeobecné označení : Robotická sekačka b) Funkce : Sekání trávy c) Obchodní název d) Typ e) Výrobní číslo 3. Výrobce 4. Odkazy na harmonizované normy 5. Ostatní použité normy a specifikace 6. Podepsáno v 7. Datum</p>	<p>Latviešu (Latvian) EK atbilstības deklarācija 1. Zemāk minētais Hiroki Chubachi, kā ražotāja pārstāvis ar šo aplstiprina, ka zemāk aprakstītie mašīna, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu prasībām: * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2004/108/EK attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību * Direktīvu 2006/95/EK uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās * Direktīva 2011/65/EU par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās 2. Iekārtas apraksts a) Vispārējais nosaukums : Robotzītie zāles pļāvji b) Funkcija : zāles pļaušana c) Komerccnosaukums d) Tips e) Sērijas numurs 3. Ražotājs 4. Atsaucē uz saskaņotajiem standartiem 5. Citi noteiktie standarti vai specifikācijas 6. Vieta 7. Datums</p>
<p>Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Dolupodpísaný pán Hiroki Chubachi zastupujúci výrobcu týmto vyhlasuje, že uvedený strojový je v zhode s nasledovnými smernicami: * Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia) * Smernica 2004/108/ES (Elektromagnetická kompatibilita) * Rady 2006/95/ES týkajúcej sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia * Rady 2011/65/EU o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2. Popis stroja a) Druhové označenie : Robotická kosačka b) Funkcia : Kosenie trávy c) Obchodný názov d) Typ e) Výrobné číslo 3. Výrobca 4. Referencia k harmonizovaným štandardom 5. Ďalšie štandardy alebo špecifikácie 6. Miesto 7. Dátum</p>	<p>Eesti (Estonian) ES vastavusdeklaratsioon 1. Allkirjutan, Hiroki Chubachi, kinnitab tootja volitatud esindajana, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevale direktiivide sätetele: * Masinate direktiiv 2006/42/EU * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EU * direktiiviga 2006/95/EU teostatavates pingevahemikes kasutatavate elektriseadmeid * direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainetega kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2. Seadme kirjeldus a) Üldnimetus : Robotiitukid b) Funktsioon : muru niitmine c) Kaubanduslik nimetus d) Tüüp e) Seerianumber 3. Tootja 4. Viide ühildustandarditele 5. Muud standardid ja spetsifikatsioonid 6. Koht 7. Kuupäev</p>	<p>Slovensčina (Slovenian) ES izjava o skladnosti 1. Spodaj podpisani, Hiroki Chubachi, ki predstavljam proizvajalca, izjavljam da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam: * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti * Direktiva 2006/95/ES v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih omejitev * Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2. Opis naprave a) Vrsta stroja : Robotna kosilnica b) Funkcija : košenje trave c) Trgovski naziv d) Tip e) Serijska številka 3. Proizvajalec 4. Uporabljene harmonizirani standardi 5. Ostali standardi ali specifikacije 6. Kraj 7. Datum</p>
<p>Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Žemiau pasirašęs, p. Hiroki Chubachi atstovaujantis gamintoja, deklaruoja, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas: * Mechanizmų direktyva 2006/42/EB * Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2004/108/EB * direktyva 2006/95/EB susijusiu su elektrotechniniais gaminiiais, skirtais naudoti tam tikrose įtampos ribose * direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo žmonių sveikatai 2. Prietaiso aprašymas a) Bendras pavadinimas : Robotai vejamasis b) Funkcija : žolės pjovimas c) Komerčinis pavadinimas d) Tipas e) Serijos numeris 3. Gamintojas 4. Nuorodos į suderintus standartus 5. Kitį standartai ir specifikacijos 6. Vieta 7. Data</p>	<p>Български (Bulgarian) ЕО декларация за съответствие 1. Долуподписанят се Hiroki Chubachi, представявящ производител, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на: * Директива 2006/42/ЕО относно машините * Директива 2004/108/ЕО относно електромагнитната съвместимост * Директива 2006/95/ЕО във връзка с електрическото оборудване, предназначено за използване при някои ограничения на напрежението * Директива 2011/65/ЕО година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване 2. Описание на машините a) Общо наименование : косачка-робот b) Функция : косене на трева c) Търговско наименование d) Тип e) Сериен номер 3. Производител 4. Съответствие с хармонизирани стандарти 5. Други стандарти или спецификации 6. Местно на изготвяне 7. Дата на изготвяне</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF-Samsvarserklæring 1. Underforssignede, Hiroki Chubachi representerer produsentten og herved erklærer at maskinerne beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter. * Maskindirektiv 2006/42/EF * Direktiv EMC: 2004/108/EF Elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2006/95/EF relatert til elektrisk utstyr laget for bruk innenfor visse spenningsgrenser. * Direktiv 2011/65/EU om restriksjoner av bruk av visse farlige materialer i elektrisk og elektronisk utstyr. 2. Beskrivelse av produkt a) Felles benevnelse : Robot gressklipper b) Funksjon : Klippe gress c) Handelsnavn d) Type e) Serienummer 3. Produsent 4. Referanse til harmoniserte standarder 5. Øvrige standarder eller spesifikasjoner 6. Sted 7. Dato</p>
<p>Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan Hiroki Chubachi, üreticinin adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümlülüklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir: * Makina Emriyle Yönetmeliği 2006/42/AT * Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2004/108/AT * 2006/95/AT belirli voltaj aralıklarında kullanılmak üzere dizayn edilmiş ekipmanlar hakkındaki yönetmelik * 2011/65/AB elektrikli ve elektronik ekipmanlarda bazı tehlikeli maddelerin kullanımının yasaklanması ile ilgili yönetmelik 2. Makininin tanımı a) Kapsamlı adlandırma : Robotik çim biçme makinesi b) İşlevi : Çimlerin kesilmesi c) Ticari adı d) Tipi e) Seri numarası 3. İmalatçı 4. Uyumlulaştırılmış standartlara atf 5. Diğer standartlar veya spesifikasyonlar 6. Beyanın yeri : 7. Beyanın tarihi :</p>	<p>İtalska (Croatian) EB-Samrasmisvyråising 1. Undirritaður, Mr Hiroki Chubachi, fyrir hönd framleiðandans, lýsir hér með yfir því að vélin sem lýst hér að neðan samræmist öllum gildandi ákvæðum tilskilpunar: * Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB * Leiðbeiningar fyrir rafsegulsvið 2004/108/EB * Tilskipun 2006/95/EB varðandi rafknúnn tæki sem notast innan tiltekinn volta ramma og * Tilskipun 2011/65/UE varðandi leiðbeiningar um notkun á hættulegum efnum í raf og rafenda búnaði 2. Lýsing á vélbúnaði a) Flokkur : Sjálfstýrð slátuvél b) Virkni : Gras slegið c) Nafn d) Tegund e) Séríal númer f) Framleiðandi 3. Tívisun um heildar staðal 4. Aðrir staðlar eða sérstöður 5. Gert hjá 6. Dagsetning</p>	<p>Hrvatski(Croatian) EK izjava o skladnosti 1. Potpisani, Hiroki Chubachi, u ime proizvođača, ovime izjavljuje da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važne odredbe: * Propisa za strojeve 2006/42/EF * Propisa o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2004/108/EK * Direktiva 2006/95/EK se odnosi na električnu opremu predviđenu za korištenje unutar određenih naponskih granica. Direktiva 2011/65/EU o ograničenju određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi. 2. Opis strojeva a) Opća vrijednost : Robot kosilica za travu b) Funkcionalnost : rezanje trave c) Komercijalni naziv d) Tip e) Serijski broj 3. Proizvođač 4. Reference na usklađene norme 5. Ostale norme i specifikacije 6. U 7. Datum</p>

LCD-MENYINDEX

Menynamn	Steg	Sidan
A Anpassad konfiguration	<i>Anpassad konfiguration</i>	P.22
Anpassad konfiguration	<i>Auto-läge</i>	P.16
Arbets historik	<i>Historik → Drifthistorik</i>	P.32
Auto-läge	<i>Auto-läge</i>	P.16
Återställ	<i>Anpassad konfiguration</i>	P.27
Återställ	<i>Snabb konfiguration</i>	P.21
Återställ alla	<i>Anpassad konfiguration → Återställ</i>	P.28
Återställ alla timers	<i>Anpassad konfiguration → Återställ</i>	P.28
Återställ alla zoner	<i>Anpassad konfiguration → Återställ</i>	P.27
D Datum och tid	<i>System konfiguration</i>	P.37
Drifthistorik	<i>Historik</i>	P.32
Drifttid	<i>Historik → Drifthistorik</i>	P.31
F Felhistorik	<i>Historik</i>	P.33
G Gångbredd (ut)	<i>Anpassad konfiguration → Zon → Zon1 - 5 → Område</i>	P.26
Gångens returbredd	<i>System konfiguration → Stationkonfiguration</i>	P.35
H Hem	<i>Testa → Testkonfiguration</i>	P.29
Historik	<i>Historik</i>	P.31
K Klippare inaktiv	<i>Auto-läge</i>	P.16
Klippmönster	<i>Anpassad konfiguration → Zon → Zon1 - 5</i>	P.25
Klippmönster	<i>Snabb konfiguration → Zon</i>	P.19
Klippmönster	<i>System konfiguration → Manuellt setup läge</i>	P.36
Kontroll områdestråd	<i>Testa</i>	P.29
Kopiera snabbkonf.	<i>Anpassad konfiguration → Återställ</i>	P.28
L Larm	<i>System konfiguration → Säkerhet → (Inmatning av PIN-kod)</i>	P.38
Ljud	<i>System konfiguration</i>	P.39
M Manuellt setup läge	<i>System konfiguration</i>	P.36
O Område	<i>Anpassad konfiguration → Zon → Zon1 - 5</i>	P.25
Område	<i>Snabb konfiguration → Zon</i>	P.20
Område	<i>System konfiguration → Manuellt setup läge</i>	P.36
S Sammanfattning	<i>Anpassad konfiguration</i>	P.26
Sammanfattning	<i>Snabb konfiguration</i>	P.20
Skapa pinkod	<i>System konfiguration → Säkerhet → (Inmatning av PIN-kod)</i>	P.38
Slingans riktning	<i>System konfiguration → Stationkonfiguration</i>	P.34
Snabb konfiguration	<i>Auto-läge</i>	P.16
Snabb konfiguration	<i>Snabb konfiguration</i>	P.17
Språk	<i>System konfiguration</i>	P.37
Startspärrsystem	<i>System konfiguration → Säkerhet → (Inmatning av PIN-kod)</i>	P.39
Stationkonfiguration	<i>System konfiguration</i>	P.34
Station signal	<i>System konfiguration → Stationkonfiguration</i>	P.34
Ställa in datum	<i>System konfiguration → Datum och tid</i>	P.37
Ställa in tid	<i>System konfiguration → Datum och tid</i>	P.37
System konfiguration	<i>System konfiguration</i>	P.34
Säkerhet	<i>System konfiguration</i>	P.38
T Testa	<i>Testa</i>	P.29
Testkonfiguration	<i>Testa</i>	P.29
Timer	<i>Anpassad konfiguration</i>	P.22
Timer	<i>Anpassad konfiguration → Sammanfattning</i>	P.26
Timer	<i>Snabb konfiguration</i>	P.17
Trådöverlappning	<i>Anpassad konfiguration → Zon → Zon1 - 5 → Område</i>	P.25
U Utgångstart	<i>Anpassad konfiguration → Zon → Zon1 - 5</i>	P.24
Utgångstart	<i>Snabb konfiguration → Zon</i>	P.18
Utgångsvinkel	<i>Anpassad konfiguration → Zon → Zon1 - 5</i>	P.24
Z Zon	<i>Anpassad konfiguration</i>	P.23
Zon	<i>Anpassad konfiguration → Sammanfattning</i>	P.27
Zon	<i>Snabb konfiguration</i>	P.18
Zon1 - 5	<i>Anpassad konfiguration → Zon</i>	P.23
Zon1 - 5	<i>Testa → Testkonfiguration</i>	P.30
Zon proportion (%)	<i>Snabb konfiguration → Zon</i>	P.19

SKISS ÖVER GRÄSMATTA



ÅTERFÖRSÄLJARENS KONTROLLBLAD

Återförsäljarens kontaktinformation finns nedan: Återförsäljare: <hr/> Tel: <hr/> E-postadress: <hr/>

Följande information tillhandahålls av återförsäljaren när inställningen är klar.

Grundläggande inställningsinformation

PIN-kod (Personal Identification Number)	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>					<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				

Språk: English Deutsch Français Italiano Svenska Nederlands Español Dansk

System konfiguration (station)

Gångens returbredd : Station signal : _____
Slingans riktning : MEDURS / MOTURS

Snabb konfiguration

För information om varje inställning, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (☞ sidan 14).

Timer

Dag(ar): Måndag Tisdag Onsdag Torisdag Fredag Lördag Söndag

Timer 1, inställning : : _____ : : _____

Timer 2, inställning : : _____ : : _____

Zon 2

Utgångstart : _____ m Riktning : Medurs / moturs

Zon proportion : _____ % Klippmönster : Slumpmässig / Riktad / Blandat

Trådöverlappning : _____ cm

Anpassad konfiguration

För information om varje inställning, se "4 MENYINSTÄLLNINGAR" (☰ sidan 14).

Timer

Dag(ar): Måndag Tisdag Onsdag torsdag Fredag Lördag Söndag

Timer 1, inställning : _____ : _____ — _____ : _____

Timer 1, zon: Zon 1 Zon 2 Zon 3 Zon 4 Zon 5

Dag(ar): Måndag Tisdag Onsdag torsdag Fredag Lördag Söndag

Timer 2, inställning : _____ : _____ — _____ : _____

Timer 2, zon: Zon 1 Zon 2 Zon 3 Zon 4 Zon 5

Zon 1

Utgångstart : _____ m Riktning : Medurs / moturs
Avslutningsvinkelns start : _____° Avslutningsvinkelns slut : _____°
Klippmönster : Slumpmässig / Riktad / Blandat Trådöverlappning : _____cm
Gångbredd (ut) : _____

Zon 2

Utgångstart : _____ m Riktning : Medurs / moturs
Avslutningsvinkelns start : _____° Avslutningsvinkelns slut : _____°
Klippmönster : Slumpmässig / Riktad / Blandat Trådöverlappning : _____cm
Gångbredd (ut) : _____

Zon 3

Utgångstart : _____ m Riktning : Medurs / moturs
Avslutningsvinkelns start : _____° Avslutningsvinkelns slut : _____°
Klippmönster : Slumpmässig / Riktad / Blandat Trådöverlappning : _____cm
Gångbredd (ut) : _____

Zon 4

Utgångstart : _____ m Riktning : Medurs / moturs
Avslutningsvinkelns start : _____° Avslutningsvinkelns slut : _____°
Klippmönster : Slumpmässig / Riktad / Blandat Trådöverlappning : _____cm
Gångbredd (ut) : _____

Zon 5

Utgångstart : _____ m Riktning : Medurs / moturs
Avslutningsvinkelns start : _____° Avslutningsvinkelns slut : _____°
Klippmönster : Slumpmässig / Riktad / Blandat Trådöverlappning : _____cm
Gångbredd (ut) : _____

HONDA



3SVP7600
00X3S-VP7-6000

©Honda Motor Co., Ltd. 2012

xxxx.xxxx.xx
xxxx.xxxx.xx